



# KOTTINGBRUNNER GEMEINDEKURIER

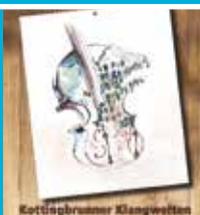
Dezember 2019 • Ausgabe Nr. 154 • Amtliche Mitteilung der Marktgemeinde Kottlingbrunn • An einen Haushalt



## Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr

Gem2Go App  
Anfragen an  
die Gemeinde

» SEITE 6



Musikschüleröffnung  
mit CD-Präsentation der  
„Kottlingbrunner Klangwelten“

» SEITE 11

[www.kottlingbrunn.gv.at](http://www.kottlingbrunn.gv.at)

## Babyparty im Gemeindeamt Kottlingbrunn

Ein herzliches Willkommen den jüngsten  
Bürgerinnen und Bürgern in unserer Marktgemeinde!



Alissa Trabelsi



Elena Limani



Clara Schiller-Paky



Marie Stein



Nick Scharfe



Ruby Trimmel



### Ein Kind wird erwartet

Mit einer Schwangerschaft beginnt ein neuer, spannender Lebensabschnitt. Kaum eine andere Lebenssituation bringt so viel Freude und Aufregung mit sich und stellt einen gleichzeitig vor so viele Fragen und neue Herausforderungen.

Am Gemeindeamt Kottlingbrunn erhalten alle werdenden Eltern gegen Vorlage des Mutter-Kind-Passes, eine Dokumentenmappe der NÖ GKK, mit vielen wertvollen Informationen rund um Schwangerschaft, Karenzzeit, Kinderbetreuungsgeld, Geburt und Kinderbetreuungseinrichtungen, sowie ein Gut-

scheinheft mit zahlreichen attraktiven Ermäßigungen.

#### Wissenswertes

##### NÖ Windelgutschein

In Zeiten, in denen der Gedanke der Nachhaltigkeit immer mehr in den Vordergrund rückt, steigt auch das Interesse an der Verwendung von Mehrwegwindeln.

Bürgerinnen und Bürger, die sich für die Mehrwegwindel entscheiden, werden gefördert und erhalten einen Gutschein im Wert von € 100,- vom Gemeindeverband für Abfallbeseitigung

Baden. Der Gutschein kann im Bürgerbüro während der Amtszeiten abgeholt werden.

##### Babyparty

Die Marktgemeinde Kottlingbrunn feiert das freudige Ereignis der Geburt und lädt alle frischgebackenen Eltern mit ihren Neugeborenen zu einer Babyparty ein. Im Rahmen der Babyparty erhalten alle neuen Erdenbürger Willkommensgutscheine, die in der „Schloss-Apotheke“ eingelöst werden können. Die Einladung erhalten die Eltern zeitgerecht per Post.

### Krabbelstube "bim bam bini"

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 7:00 bis 15:00 Uhr  
keine Schließzeiten in den Ferien, Ausnahme: 24. bis 31. Dezember

Informationen und Anmeldung bei Christine Tesarek, Kidspoint GmbH unter der Telefonnummer: 0664 / 85 21 487  
Weitere Infos auf der Homepage der Marktgemeinde Kottlingbrunn unter: [www.kottlingbrunn.gv.at](http://www.kottlingbrunn.gv.at)



## Liebe Kottlingbrunnerinnen und Kottlingbrunner!



Ein abwechslungsreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Ein Jahr, in welchem viele Projekte abgeschlossen und andere erfolgreich weitergeführt wurden.

### Wasserschloss

Die Sanierung des Markowetztraktes und die Wiedererrichtung des Verbindungstraktes für die Musikschule sind ebenso abgeschlossen, wie auch die Neugestaltung des Schlosshofes. Mit der Eröffnung des EuroVelo 9 unter dem Motto „Anradeln“, dem Schlossfest, der Eröffnung der Genussmeile, dem Blaulichtag und zuletzt dem Adventmarkt war das neu gestaltete Schlossareal bereits mehrmals Austragungsort gelungener Veranstaltungen.

Die neue Musikschule konnte am 21. November 2019 eröffnet werden. Im Zuge der Feierlichkeiten wurde auch die CD „Kottlingbrunner Klangwelten“, ein Gemeinschaftswerk von Kottlingbrunner Künstlerinnen und Künstlern, präsentiert.

### Wohnbau

Sowohl beim „Senioren Aktiv“ als auch beim „Jungen Wohnen“ sind die Bauarbeiten bereits angelaufen. Im Rahmen der Informationsabende am 30. Oktober und 5. November 2019 konnten sich alle Interessierten einen ersten Eindruck von den angebotenen Wohnungen verschaffen. Mit der Vergabe der Wohnungen wird im Frühjahr 2020 begonnen, sodass noch ausreichend Zeit ist, sich für eine Wohnung zu bewerben. Dabei werden selbstverständlich auch all jene, die sich bereits für eines der Projekte vormerken haben lassen, berücksichtigt.

### Landesausstellung

Die NÖ Landesausstellung „Welt in Bewegung“ in Wiener Neustadt endete im November. Für die Marktgemeinde Kottlingbrunn war die Einbeziehung des Wiener Neustädter Kanals in die Landesausstellungsregion ein voller Erfolg.

Einerseits konnten Förderungen für die Optimierung des Radweges EuroVelo 9 und die Brücken in der Kaiserallee und Schlossallee lukriert werden. Andererseits ist es uns mit der Sonderausstellung „Mit Peter Bohrer auf Spurensuche“ im Zöchlingtrakt

des Wasserschlosses und dem Kultur- und Naturpfad „Kottlingbrunn auf der Spur“ gelungen, Anreize zu setzen. Die Sonderausstellung wurde nun in den Eingangsbereich und das Stiegenhaus des Wasserschlosses übersiedelt. Beide Angebote bleiben damit auch in Zukunft erhalten. Ebenso wird es auch weiterhin die Möglichkeit geben, den „Null-Euro-Schein“ als Souvenir zu erwerben.

### Veranstaltungen

Ich danke allen Vereinen und Institutionen die auch im heurigen Jahr wieder einen wesentlichen Beitrag für das gesellige Zusammenleben in Kottlingbrunn geleistet haben. Dank deren ehrenamtlichen Engagement können wir in Kottlingbrunn auf ein abwechslungsreiches Veranstaltungsjahr zurückblicken.

Ebenso bedanke ich mich bei allen Parteien, die bei der Wahl am 26. Jänner 2020 antreten werden, für ihre Bereitschaft auf Plakate in der Weihnachtszeit zu verzichten.

Ich wünsche Ihnen besinnliche Weihnachten, erholsame Feiertage und einen guten Start ins Jahr 2020!

Herzlichst,  
Ihr Christian Macho

## Plakatfreie Weihnachtszeit in Kottlingbrunn

Bis zur Gemeinderatswahl am Sonntag den 26. Jänner 2020 sind es noch rund fünf Wochen. Bürgermeister Christian Macho hat alle Obmänner und Obfrauen wahlwerbender Parteien und Bürgerlisten, die bei der Gemeinderatswahl kandidieren möchten, eingeladen, sich an der Aktion „Plakatfreie Weihnachtszeit in Kottlingbrunn“ zu beteiligen. Die Initiative soll allen Bürgerinnen und Bürgern eine besinnliche und ruhige Weihnachtszeit ermöglichen und das Kottlingbrunner Ortsbild in dieser besonderen Zeit nicht mit Wahlwerbung überfluten.



# GEMEINDERATSWAHL AM 26. JÄNNER 2020

**Wahlzeit:** In der Marktgemeinde Kottlingbrunn sind die Wahllokale **von 8:00 bis 15:00 Uhr** geöffnet.

## **Wahllokale:**

- » Sprengelwahlbehörde 1:  
Kindergarten 4, Emmerich-Kalman-Gasse 22
- » Sprengelwahlbehörde 2:  
Festsaal, Schloß 4
- » Sprengelwahlbehörde 3:  
Veranstaltungshalle (Foyer), Franz-Nagl-Gasse 20
- » Sprengelwahlbehörde 4:  
Gemeindesaal, Waldmannsgasse 1
- » Sprengelwahlbehörde 5:  
Kindergarten 3, Bahnstraße 40
- » Sprengelwahlbehörde 6:  
Kindergarten 1, Renngasse 22

## **Wahlservice:**

Die „Amtliche Wahlinformation“ wird in der Kalenderwoche 51 mit der Post zugestellt. Achten Sie daher bitte auf diese Mitteilung. Sie ist mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet Informationen für die Beantragung einer Wahlkarte, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert sowie einen Abschnitt für die Mitnahme in das Wahllokal. Bitte nehmen Sie diesen Abschnitt am Wahltag in das Wahllokal mit. Sie erleichtern damit den Sprengelwahlbehörden die Wahlabwicklung. Sofern Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, beantragen Sie am besten eine Wahlkarte.

## **Wie kann ich die Wahlkarte beantragen?**

Sie können die Wahlkarte bei der Marktgemeinde Kottlingbrunn, vorausgesetzt Sie sind hier in der Wählerverzeichnis eingetragen und scheinen im Wählerverzeichnis unserer Gemeinde auf, mündlich oder schriftlich (im Postweg, per Telefax 02252/76104 DW 181, per e-mail: [maria.riegler@kottlingbrunn.gv.at](mailto:maria.riegler@kottlingbrunn.gv.at) oder über die Internetmaske [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at)) beginnend mit dem Tag der Wahlausschreibung beantragen. **Eine telefonische Beantragung ist nicht zulässig!**

## **Schriftlich:**

Die Beantragung ist grundsätzlich bis zum vierten Tag vor dem Wahltag (**Mittwoch, 22. Jänner 2020**) oder wenn eine persönliche Übergabe der Wahlkarte an eine von Ihnen bevollmächtigte Person möglich ist, bis zum zweiten Tag vor dem Wahltag (**Freitag, 24. Jänner 2020, 12:00 Uhr**) möglich.

Wie bereits erwähnt, steht für die schriftliche Antragstellung auch die dem Wahlservice-Folder angeschlossene **Anforderungskarte** zur Verfügung. Der Wahlkarten-Antrag kann aber auch formlos gestellt werden.

Beim schriftlichen Antrag ist die Identität entweder durch Angabe der Passnummer, durch Angabe der Buchstaben/Ziffernkombination (diese finden Sie in Ihrer Wahlinformation) oder durch Anschluss einer Kopie des Reisepasses oder einer anderen Urkunde sowie im Fall einer elektronischen Einbringung auch durch eine qualifizierte elektronische Signatur glaubhaft zu machen.

## **Mündlich (persönlich):**

Die Beantragung ist bis zum zweiten Tag vor dem Wahltag (**Freitag, 24. Jänner 2020, 12:00 Uhr**) möglich.

Bei einer **mündlichen Antragstellung** benötigen Sie ein **Identitätsdokument**, idealerweise ein **amtlicher Lichtbildausweis** (z. B. Pass, Führerschein, Personalausweis).

## **Elektronisch:**

Hier ist die Beantragung grundsätzlich bis zum vierten Tag vor dem Wahltag (**Mittwoch, 22. Jänner 2020**) möglich.

**Bei einer elektronischen Antragstellung mittels qualifizierter elektronischer Signatur benötigen Sie keine weiteren Dokumente.** Über [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at) können Sie rund um die Uhr Ihre Wahlkarte beantragen.

Beachten Sie bitte, dass jeder Antrag auf Ausstellung einer Wahlkarte eine Begründung (z. B. Ortsabwesenheit, Bettlägerigkeit, Auslandsaufenthalt, Aufenthalt in einem anderen Wahlsprenkel als dem Ihrer Eintragung im Wählerverzeichnis, etc.) enthalten muss. Bei der Gemeinderatswahl können Sie als Wahlkartenwähler nur vor einer Sprengel- bzw. besonderen Wahlbehörde **innerhalb des Gemeindegebiets** wählen oder von der Briefwahl Gebrauch machen.

## **Übermittlung von Briefwahlkarten an die Gemeindegewahlbehörde:**

Die Briefwahlkarte (diese sollte aus Datenschutzgründen im Überkuvert verpackt sein) ist vom Wähler an die Gemeindegewahlbehörde so zeitgerecht zu übermitteln, dass die Sendung spätestens am Wahltag, 26. Jänner 2020, um 06:30 Uhr, bei der Gemeindegewahlbehörde einlangt. Das Gesetz sieht keine Einschränkungen auf bestimmte Übermittlungsarten vor. Daher kann die Briefwahlkarte per Post, mit Boten, durch persönliche Abgabe, Einwerfen in den Gemeindepostkasten oder auf sonstigem Weg übermittelt werden.

Darüber hinaus kann die Briefwahlkarte am Wahltag bis zum Schließen des Wahllokals (15:00 Uhr) jener Sprengelwahlbehörde, in deren Wählerverzeichnis der Wähler eingetragen ist, übermittelt werden.

**Sollten Sie noch weitere Fragen haben, so sind wir gerne bereit, Ihnen diese persönlich im Meldeamt, telefonisch unter 02252/76104 DW 160, oder per e-mail an [maria.riegler@kottlingbrunn.gv.at](mailto:maria.riegler@kottlingbrunn.gv.at) zu beantworten.**

## Aus dem Gemeinderat vom 10. Dezember 2019

### Projektwettbewerb 2019 der NÖ Dorf- & Stadterneuerung

Die Marktgemeinde Kottlingbrunn hat beim landesweiten Projektwettbewerb der NÖ Dorf- und Stadterneuerung mit dem Projekt „Neugestaltung Schlosshof“ in der Kategorie „Ortskernbelebung-Innenentwicklung“ (Gemeinde/Stadt) den 3. Platz belegt.

### Taktverdichtung Schnellbahn

Mit Fahrplanwechsel im Dezember 2019 werden künftig für die Bestellung von Bahnleistungen, die im Fahrplan vorgesehen sind, keine Zuzahlungen mehr eingefordert werden. Somit entfällt ab 2020 der Kostenbeitrag der Marktgemeinde Kottlingbrunn (€ 3.955,35 im Jahr 2019) für die Taktverdichtung im Streckenabschnitt Mödling – Leobersdorf.

### Stadterneuerungsbeitrag

Der Siedlungstreiffpunkt Defreggergasse, der Schaugarten im Schlosspark und die Erweiterung des Naturspielplatzes im Schlosspark werden im kommenden Jahr umgesetzt. Des Weiteren wird sich eine Arbeitsgruppe mit den Straßennamen in Kottlingbrunn und deren Erklärung/Bedeutung auseinandersetzen. Auch die Idee eines Sozial-/Tauschmarktes wird weiterverfolgt werden.

### Voranschlag 2020

Der Voranschlag 2020 wurde erstmals nach den Bestimmungen der Voranschlags- und Rechnungsabschlussverord-

nung 2015 (VRV 2015) erstellt und gliedert sich in den Ergebnishaushalt, Finanzierungshaushalt und Vermögenshaushalt.

Im Ergebnishaushalt wurden € 14,043.400,- an Erträgen und € 14,430.400,- an Aufwendungen veranschlagt und ergibt sich aufgrund von Rücklagenentnahmen und Rücklagenzuführungen ein positives Nettoergebnis von € 326.600,-.

Im Finanzierungshaushalt wurden im Bereich der operativen Gebarung (entspricht in etwa dem bisherigen ordentlichen Haushalt) € 13,847.700,- an Einzahlung und € 12,302.300,- an Auszahlungen veranschlagt. Im Bereich der investiven Gebarung (vormals außerordentlicher Haushalt) wurden € 282.100,- an Einzahlungen und € 1,735.700,- an Auszahlungen und im Bereich der Finanzierungstätigkeit € 500,- an Einzahlungen und € 315.000,- an Auszahlungen veranschlagt.

Der Nettofinanzierungssaldo im Finanzierungshaushalt beläuft sich auf € 91.800,- und zeigt, dass die finanziellen Mittel aus der operativen Gebarung ausreichen, um die Investitionen zu decken und keine Fremdmittel aufgenommen werden müssen.

Der negative Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit (-€ 314.500,-) zeigt, dass Schulden abgebaut werden. Die Darstellung des Vermögenshaushaltes erfolgt im Rechnungsabschluss 2020.

### Vereinsförderungen 2019

Kottlingbrunner Vereinen und Institutionen werden insgesamt € 37.750,- an Unterstützung gewährt.

## Senioren Aktiv und Junges Wohnen

### „Senioren Aktiv“ Kottlingbrunn

Ende Oktober 2019 lud die Marktgemeinde Kottlingbrunn zum Informationsabend „Senioren Aktiv“ in der Kulturwerkstatt im Wasserschloss ein.

Gemeinsam mit dem Bauträger AURA informierte die Marktgemeinde Kottlingbrunn über alle Fakten zum Bauprojekt sowie den weiteren Ablauf. Im Rahmen der Veranstaltung wurden ähnliche, bereits errichtete Wohnanlagen der AURA vorgestellt und ausführlich von Bürgermeister a.D. Anton Bosch erklärt.

Das Projekt umfasst 33 seniorengerechte, barrierefreie Mietwohnungen sowie mehrere Gemeinschaftsräume. Zwei Gemeindebedienstete werden

den Bewohnern täglich vor Ort als Ansprechpartner zur Verfügung stehen. Sie werden zum Beispiel Betreuungsformen durch das Hilfswerk organisieren und auch die Organisation von Veranstaltungen und Ausflügen übernehmen.

Am 16. Dezember 2019 erfolgte im Beisein von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner der Spatenstich. Bis Ende März 2020 können sich Interessierte für das Projekt in der Renngasse bewerben. Im Anschluss startet die Wohnungsvergabe.

### Junges Wohnen Kottlingbrunn

Anfang November 2019 lud die Marktgemeinde Kottlingbrunn zu einem Informationsabend „Junges Wohnen“ in den

Festsaal des Wasserschlosses ein.

Gemeinsam mit der Baugenossenschaft Mödling informierte die Gemeinde Kottlingbrunn über alle Fakten zum Bauprojekt sowie den weiteren Ablauf.

Für das Projekt in der Bahnstraße können sich Interessierte noch bis Ende März 2020 bewerben. Ab April 2020 startet die Vergabe der 17 Startwohnungen, sowie der 21 geförderten Wohnungen für Familien.

Aufgrund der Nähe zum Kindergarten III, der Volksschule und dem Bahnhof Leobersdorf ist dieser Standort gerade für junge Kottlingbrunnerinnen und Kottlingbrunner sowie Jungfamilien optimal gelegen.



### Der Gemeindebus für Sie im Einsatz

Montag und Freitag jeweils von 9:00 bis 11:30 Uhr  
im Gemeindegebiet der Marktgemeinde Kottlingbrunn

**Kosten: € 1,- pro Fahrt**  
Kostenlos für Mindestpensionisten und  
Ausgleichszulagenempfänger

**Fahrtanmeldung: 0676 / 546 90 10**

Infos unter: [www.kottlingbrunn.gv.at/gecko](http://www.kottlingbrunn.gv.at/gecko)



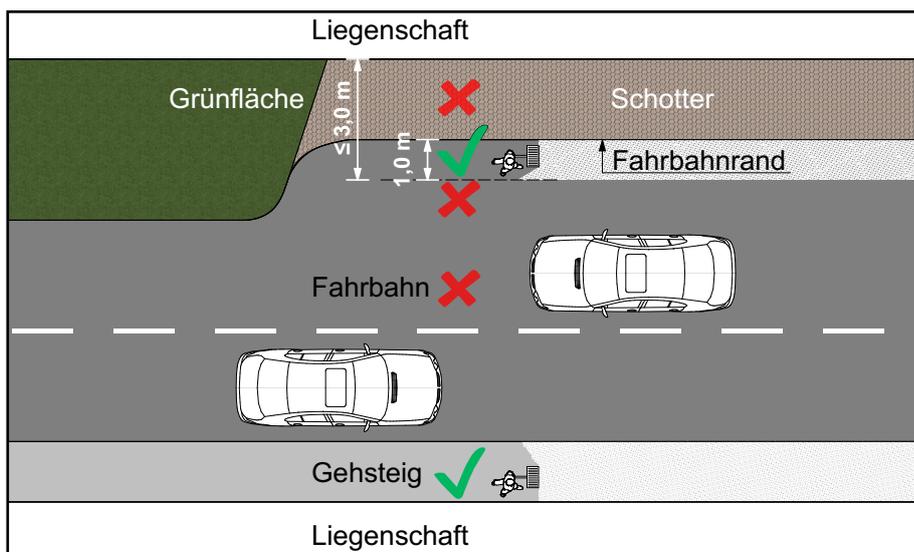
## Winterdienst & Schneeräumung

Sobald der Winter ins Land zieht und Schneefall, Glätte und Eis die Straßen beherrschen, sind die Mitarbeiter des Wirtschaftshofes für Sie im Einsatz, um Straßen, Gehwege und Bushaltestellen von Schnee zu räumen und bei Glätteis zu bestreuen. Um einen reibungslosen Ablauf des Winterdienstes zu gewährleisten, sollten alle Fahrzeuge so geparkt werden, dass die Schneeräumung nicht behindert wird. Umkehrplätze in Sackgassen sind unbedingt freizuhalten!

### Räumung der Gehwege entlang der eigenen Grundstücksgrenzen

Die Marktgemeinde macht ausdrücklich darauf aufmerksam, dass gemäß der Straßenverkehrsordnung der Großteil der Eigentümer einer Liegenschaft im Ortsgebiet ebenso zur Mitwirkung beim Winterdienst verpflichtet ist.

Davon betroffen sind die dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich Stiegenanlagen, die entlang der Liegenschaft, in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m von der Grundstücksgrenze vorhanden sind. In der Zeit von 6 bis 22 Uhr sind diese Bereiche von Schnee zu säubern und bei



Schnee und Glätteis zu bestreuen.

Für den Fall, dass weder ein Gehsteig noch ein Gehweg vorhanden ist, ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu reinigen und zu bestreuen. Bitte beachten Sie, dass auch Schneeweichten und Eisbildungen von Dächern, die direkt an der Straße gelegenen Gebäude zu entfernen sind.

Wie jedes Jahr wird der Winterdienst

von den Mitarbeitern des Wirtschaftshofes im Turnusbereitschaftsdienst durchgeführt.

Wir sind bemüht, die Straßen, Haltestellen und öffentlichen Bereiche für Sie geräumt und gestreut zu halten.

Bei Anliegen zum Winterdienst wenden Sie sich bitte an unsere „Winterdiensthandys“ unter: 0676/9249125 oder 0676/9249119.

## Gem2Go App - stets topinformiert

Viele Kottlingbrunnerinnen und Kottlingbrunner nutzen die App Gem2Go bereits um schnell und unkompliziert Informationen der Gemeinde zu erhalten. Allgemeine Neuigkeiten, Veranstaltungskalender, Müllkalender und vieles mehr sind so mit einem Fingerwisch auf dem Smartphone verfügbar. Mittels Push-Benachrichtigungen können Sie rasch erreicht und über wichtige Informationen wie Straßensperren oder ähnliches be-

nachrichtigt werden.

### Funktion „Anfrage an die Gemeinde“:

Eine praktische Anfragefunktion ermöglicht jedem Bürger problemlos Anliegen mittels Smartphone-Kamera und GPS-Daten direkt an die Gemeinde zu übermitteln. So kann beispielsweise der genaue Standort einer kaputten Straßenlaterne durch die Übermittlung der GPS-Daten und eines Fotos rasch und genau angezeigt.

„Nutzen Sie diese Funktion um rasch und unkompliziert mit dem Gemeindeamt in Kontakt zu treten“, empfiehlt Bürgermeister Christian Macho.



## Kottlingbrunn erhält Zuschlag für die EU-Förderung für WLAN-Hotspots



Kostenloser Internetzugang in Parks, auf großen Plätzen und in öffentlichen Gebäuden überall in Europa – das soll mit WiFi4EU Wirklichkeit werden.

So wirbt die Europäische Kommission auf ihrer Homepage für die Initiative „WiFi4EU“ mit der die Europäische Union die Errichtung von kostenlosen WLAN-Hotspots im öffentlichen Raum unterstützt.

Als eine von 52 Gemeinden in Niederösterreich hat auch Kottlingbrunn den Zuschlag für diese Förderung in der Höhe von € 15.000,- erhalten.

Als Europagemeinderat freue ich mich besonders über diese Initiative, mit der das Wirken der Europäischen Union bis in unsere Gemeinde spürbar wird.

Nachdem der neugestaltete Schlosshof des Wasserschlosses Kottlingbrunn bereits mit WLAN versorgt ist, besteht damit die Möglichkeit, noch weitere Plätze in Kottlingbrunn mit öffentlichem Internetzugang zu versorgen.

Insbesondere bei der neuen Jugendfreizeitanlage mit Skateplatz wäre dieses Angebot gut zu verwirklichen.

Ich freue mich über weitere Anregungen und Ideen zu geeigneten Standorten in Kottlingbrunn unter [jugend@kottlingbrunn.gv.at](mailto:jugend@kottlingbrunn.gv.at).

Markus Winkler, Europagemeinderat

## Der junge Wirtschaftspark im Süden Wiens boomt

Zwei Ansiedlungen im CCK Wirtschaftspark Kottlingbrunn

Im CCK Wirtschaftspark Kottlingbrunn entstehen zurzeit zwei neue Betriebsansiedlungen. Der CCK Wirtschaftspark Kottlingbrunn ist ein wichtiger Impulsgeber in der Region. Ganz nach dem Motto: Der Preis stimmt – die Lage passt. „Die VSL Mehrwegverpackungen GmbH und die Schlosserei Plank ziehen in den CCK Wirtschaftspark Kottlingbrunn. Mit den zwei neuen Ansiedlungen bestätigt sich, dass wir hier im Wirtschaftspark einen ausgezeichneten Boden bieten, um wirtschaftlich tätig zu werden“, freuen sich Wirtschaftslandesrätin Petra Bohuslav und ecoplus Geschäftsführer Helmut Miernicki.

Der CCK Wirtschaftspark Kottlingbrunn hat sich in den letzten Jahren kontinuierlich weiterentwickelt und setzt den Erweiterungswünschen der Unternehmen kaum Grenzen.

Es sind noch 21 Hektar Bauland frei. Aber auch die Infrastruktur ist erstklassig. Der Wirtschaftspark liegt direkt neben der Bundesstraße B 17, dem Flugplatz Vöslau-Kottlingbrunn, nahe der Südbahn und der Autobahn A2 mit den Ausfahrten Bad Vöslau und Kottlingbrunn.

„Mit diesen beiden neuen Ansiedlungen hat der CCK Wirtschaftspark Kottlingbrunn seinen Ruf als moderner und dynamischer Wirtschaftspark auch heuer wieder bestätigt. Der Wirtschaftspark hat sich in den letzten Jahren zu einem Impulsgeber für die gesamte Region entwickelt“, freut sich Wirtschaftslandesrätin Petra Bohuslav.

Die VSL Mehrwegverpackungen GmbH verlagert ihren Sitz in den CCK Wirtschaftspark Kottlingbrunn. Auf etwa 15.000 Quadratmetern werden 50 Mitarbeiter einen Arbeitsplatz finden. „Die zentrale Lage und der gute Anschluss an



v.l.n.r.: ecoplus Prokurist Gerhard Schmid, ecoplus Geschäftsführer Helmut Miernicki, GF der VSL Michael Lorenz, Wirtschaftslandesrätin Petra Bohuslav, GF Schlosserei Plank Thomas Maragosis und Bürgermeister Christian Macho - © Gerald Tschank Schulbild GmbH

das Verkehrssystem haben uns dazu bewegt unseren Standort in den CCK Wirtschaftspark zu verlegen. Wir freuen uns auf unser neues Zuhause“ ist Michael Lorenz, Geschäftsführer der VSL Mehrwegverpackungen GmbH überzeugt.

Auch die Schlosserei Plank zieht aus Kottlingbrunn in den Wirtschaftspark, um den Betrieb zu vergrößern. Insgesamt werden hier 60 Mitarbeiter auf etwa 10.000 Quadratmetern arbeiten.

„Mit dem großartigen Platzangebot und der idealen Lage ist es uns gelungen den nächsten Schritt zum Ausbau unseres Betriebes zu tätigen“, so Thomas Maragosis, Geschäftsführer der Schlosserei Plank. Die beiden Firmen haben bereits die Grundstücke erworben und planen in den kommenden Monaten mit dem Bau zu starten. Aktuell laufen dazu die notwendigen Planungsarbeiten.

„Die sehr gute Standortsituation kommt den Unternehmen im CCK Wirtschaftspark

sehr zu Gute, das merken wir auch daran, dass die Nachfrage nach Flächen in den letzten Monaten deutlich gestiegen ist. Wir freuen uns die Betriebe im Wirtschaftspark begrüßen zu dürfen“, ist Bürgermeister Christian Macho überzeugt.

Dem stimmt auch ecoplus Geschäftsführer Helmut Miernicki zu: „Als Wirtschaftsagentur des Landes Niederösterreich haben wir große Erfahrung im Wirtschaftspark-Management. In den 18 Wirtschaftsparks, die ecoplus in ganz Niederösterreich im Eigentum oder in Beteiligung betreibt, sind über 1.000 internationale und österreichische Unternehmen mit rund 22.100 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern angesiedelt.

Damit fungieren unsere Wirtschaftsparks auch als Wachstumsmotoren für die Regionen, aber auch außerhalb der Wirtschaftsparks stehen wir Betrieben in ganz Niederösterreich mit unseren Service-Leistungen zur Verfügung.“

## Wirtschaftskammerwahl

Vom 2. bis 4. März 2020 findet die Wirtschaftskammerwahl statt. Wahlberechtigt sind alle Wirtschaftskammer-Mitglieder, die mit Stichtag 22. November 2019 über eine aktive Gewerbeberechtigung verfügt haben. Gewählt wird die Zusammensetzung der jeweiligen Branchenvertretung (Fachgruppe) für die nächsten fünf Jahre.

Die für Kottlingbrunn nächstgelegenen Wahllokale befinden sich auf dem Gemeindeamt Leobersdorf, sowie in der Wirtschaftskammer Baden, Bahngasse 8. Die Wahlzeiten sind an allen drei Wahltagen von 8 bis 20 Uhr.

Wer ganz bequem von daheim wählen möchte, kann bereits jetzt eine Wahlkarte beantragen. Diese können Sie einfach per Email unter [baden@wknoe.at](mailto:baden@wknoe.at) oder telefonisch unter 02252/48312 anfordern.



v.l.n.r.: Bürgermeister Christian Macho, Bezirksstellenobmann WKO Baden Jarko Ribarski und Ausschussmitglied Ing. Johannes Utner

## Naturspielplatz im Schlosspark

Im Juni 2019 wurde der Gemeinderatsbeschluss für die Erweiterung des Naturspielplatzes gefasst. Zahlreiche Eltern folgten der Einladung der Gemeindevertreter und beteiligten sich mit tollen Ideen an mehreren Workshops zum Thema Umgestaltung des Naturspielplatzes.

Ein Teil des entstandenen Konzeptes umfasst einerseits die Sanierung bestehender Geräte sowie die Neuanschaffung eines Kletterparcours. Außerdem dürfen sich die Kinder in Zukunft über eine Hängebrücke sowie einen Kletter- und Balancierpfad und eine neue Nestschaukel freuen.

Diese Arbeiten wurden zum Großteil bereits abgeschlossen, nur die aufwändigen Überholungsarbeiten der Seilrutsche und die Wiesenfläche bei der Zufahrt sind noch ausständig. Im zwei-



ten Schritt soll im Frühjahr 2020 der Bereich „Wasserspiel“ und der Klein-

kinderbereich folgen. Auch hierfür sind weitere Workshops geplant.

## Herzkreislauftraining für alle Altersstufen

Ein Herzkreislauftraining hat viele positive Effekte, es fördert die Durchblutung, verbessert den Stoffwechsel und reduziert den Körperfettanteil. Ein regelmäßiges Ausdauertraining senkt nachweislich den Blutdruck, verringert den Ruhepuls und kräftigt die Atmung.

Trotz all der schlagkräftigen Argumente macht der Mensch in der heutigen, hektischen Zeit leider viel zu wenig Bewegung. Zu den fadenscheinigen Begründungen zählen oft Eintönigkeit und Langeweile der Übungen.

Dieser Workshop zeigt das Ausdauertraining von einer anderen Seite. Gezielte, abwechslungsreiche Cardio-Übungen wie Kniehebelauf, Hampelmänner, Bergsteiger und Anfersen bieten ein variantenreiches und kurzweiliges Training.

In dem sechzigminütigen Workshop erhalten sie wertvolle Tipps und Tricks für ein abwechslungsreiches Herzkreislauftraining. In der Bewegungseinheit werden Übungen gezeigt, die dazu beitragen die Ausdauerfähigkeit zu verbessern, sowie auch abschließende Entspannungsübungen.

**Donnerstag, 12. März 2020  
um 17:00 Uhr**

**Gemeindesaal, Waldmannsgasse 1a**

**Dauer:** 60 Minuten

**Mitzunehmen:** Sportbekleidung bzw. bequeme Kleidung, Sportschuhe, Trinkflasche, Handtuch und falls vorhanden eine Trainingsmatte

Der Workshop ist kostenlos. Bitte beachten Sie die begrenzte Teilnehmerzahl von 30 Personen.

Anmeldung unter 02252/76104 DW 120

oder [daniela.dorigoni@kottingbrunn.gv.at](mailto:daniela.dorigoni@kottingbrunn.gv.at). Die Marktgemeinde Kottingbrunn und die Holdhaus & Nord GmbH - die Lebensqualitäts-Steigerer freuen sich auf Ihre Anmeldung.

**HOLDHAUS NORD**  
DIE LEBENSQUALITÄTS-STEIGERER



## Neustart im Reit- und Therapiezentrum Kottingbrunn

Am Sonntag, den 13. Oktober 2019 fand im Reit- und Therapiezentrum in Kottingbrunn eine Hof- und Pferdesegnung mit rund 20 Pferden statt.

Am Reithof befinden sich derzeit 5 Therapiepferde und 12 Einstellpferde, die von Pfarrer Walter Reichel feierlich gesegnet wurden. An der Zeremonie nahmen rund 60 Personen teil und feierten den Neustart des Zentrums. Die Marktgemeinde Kottingbrunn wünscht Familie Seidler alles Gute für die Zukunft.



## Wasserschloss „Im Wandel der Zeit“

Sonderausstellung übersiedelt in den Innenhof des Wasserschlosses

Am 10. November 2019 endete die NÖ Landesausstellung 2019 in Wiener Neustadt und somit auch die Sonderausstellung „Mit Peter Bohr auf Spurensuche“ im Zöchlingtrakt.

„Kottingbrunn als Teil der Landesausstellungsregion Wiener Neustädter Kanal kann insgesamt sehr positiv gesehen werden. Zahlreiche Besucher erkundeten Kottingbrunn aufgrund der NÖ Landesausstellung und erfuhren viele spannende Details über die Vergangenheit des Ortes und der Region“, so Bürgermeister Christian Macho.

Mit Ende der Landesausstellung übersiedelten Teile der Sonderausstellung in den Eingangsbereich, sowie in das Stiegenhaus des Wasserschlosses.

Unter dem Titel „Wasserschloss im



Wandel der Zeit“ erfahren Besucherinnen und Besucher mehr über die Geschichte des Wasserschlosses, des Ortes sowie über den schillernden Schlossbesitzer Peter Ritter von Bohr.

Er war langjähriger Eigentümer des Wasserschlosses in Kottingbrunn und er-

langte durch die Fälschung von Banknoten besondere Berühmtheit. Sein Leben und die Entwicklung des Ortes stehen im Mittelpunkt der Zeitreise. Auch das „Herzstück“ der Sonderausstellung, eine nachgestellte Fälscherwerkstatt, ist in Miniaturgröße wiederzufinden.



## Gemeinderäte kochten für den guten Zweck

Am 11. Dezember 2019 veranstalteten der Gemeinderat der Marktgemeinde Kottingbrunn und das Team der Gerüchteküche, Restaurant im Wasserschloss, einen festlichen Abend in der Vorweihnachtszeit.

Die Kottingbrunner Gemeinderäte kochten gemeinsam mit dem Team der Gerüchteküche. Unter fachkundiger Anleitung wurde von den Damen und Herren des Kottingbrunner Gemeinderates ein festliches 4-Gänge-Menü zubereitet. Auf der exklusiven Speisekarte für den besonderen Abend standen hochwertige Produkte aus Österreich, sowie aus der Region.

Der Reinerlös kommt den Projekten des Therapiehofes „Regenbogental“ zu Gute, der chronisch und lebensbedrohlich erkrankte Kinder und Ju-



gendliche unterstützt. „Es freut mich, dass Gemeinderäte aller Fraktionen teilnahmen, um gemeinsam für den guten Zweck zu kochen. Mit dem Reinerlös in

Höhe von 2.000,- Euro können wir einen Betrag leisten, um die Projekte des Regenbogentals zu unterstützen“ betont Bürgermeister Christian Macho.

## Neubau Rot-Kreuz-Bezirksstelle „badsooßbrunn“ in Kottingbrunn

Es ist soweit: Die Rot-Kreuz-Bezirksstelle Bad Vöslau konnte mit den drei Partnergemeinden Bad Vöslau, Kottingbrunn und Sooß nach langer Suche ein passendes Grundstück für den erforderlichen Bezirksstellenneubau finden.

Nach über 100 Jahren stößt die Rot-Kreuz-Bezirksstelle Bad Vöslau an ihre räumlichen Grenzen und kann zukünftig aufgrund von Platzmangel nicht ausreichend vergrößert werden. Nach vielen Begutachtungen einiger Grundstücke konnte ein sehr zentral gelegenes Grundstück im Kreuzungsbereich Badner Straße in Kottingbrunn, im Nahbereich der Autobahnanschlussstelle gefunden werden.

Das gemeindeeigene Grundstück im Ausmaß von rund 2.100 m<sup>2</sup> liegt nahe der Autobahnanschlussstelle Kottingbrunn und bietet ausreichend Platz für den Neubau einer Bezirksstelle. Im Mai 2019 fassten alle drei Gemeinden jeweils einstimmige Grundsatzbeschlüsse über die Errichtung und Finanzierung des Neubaus.

Der Neubau der Rot-Kreuz-Bezirksstelle „badsooßbrunn“ soll zukünftig die



v.l.n.r.: Bezirksstellenleiter Rene Neumayer, Bürgermeister Christian Macho, Organisationsleiter Michael Kantner, Bürgermeisterin Helene Schwarz aus Sooß und Bürgermeister Christoph Prinz aus Bad Vöslau

drei Orte Bad Vöslau, Kottingbrunn und Sooß komplett versorgen und bietet Berechnungen zufolge optimal kurze Wege in die ganze Region. Die Kosten für den Neubau werden auf ca. 3,5 Millionen Euro geschätzt. Die Finanzierung erfolgt durch das Rote Kreuz, das Land NÖ sowie durch die drei Gemeinden.

In der Gemeinderatssitzung vom 10. Dezember 2019 wurde die notwendige Änderung des Bebauungs- und Flächenwidmungsplanes für die Errichtung der Rettungsstelle beschlossen. Noch im Frühjahr 2020 soll mit den Bauarbeiten der Bezirksstelle begonnen werden.

## Sanierung Brücke Nico-Dostal-Weg



v.l.n.r.: Bürgermeister Dr. Christian Macho, Amt der NÖ Landesregierung/Abteilung Wasserbau Bauführer Gerhard Vilt, Abteilung Wasserbau-Industrieviertel Wiener Neustadt Ing. Johannes Hofböck, Abteilung Wasserbau Dipl. Ing. Wolfgang Bürger

Im Herbst erfolgte die Sanierung der Brücke Nico-Dostal-Weg mit Unterstützung des Landes Niederösterreich und des Bundes. Die neu renovierte Brücke verbindet den Fußweg am Schanzbach mit dem Naherholungsgebiet am Wiener Neustädter Kanal, welches viele Kottingbrunnerinnen und Kottingbrun-

ner zum Spazierengehen nutzen um sich eine Auszeit zu gönnen.

Das naturnahe Gebiet vor der Haustüre bietet ideale Voraussetzungen für Freizeitaktivitäten wie Walken, Radfahren und „Gassirunden“ oder einfach nur zum Spazierengehen.

Die Marktgemeinde Kottingbrunn hat

in den letzten Jahren viel in den Ausbau des Rad- und Fußwegnetzes investiert, so auch in die Anbindung an den Themenradweg EuroVelo 9. Teil davon ist die renovierte Brücke Nico-Dostal-Weg, welche eine rasche Verbindung zwischen der Rote-Kreuz-Siedlung und dem Themenradweg ermöglicht.

## Eröffnung der Musikschule Kottlingbrunn & CD Präsentation „Kottlingbrunner Klangwelten“

Am 21. November 2019 fand die Eröffnung der Musikschule Kottlingbrunn mit CD-Präsentation „Kottlingbrunner Klangwelten“ in der Kulturwerkstatt des Wasserschlosses Kottlingbrunn statt. Als besonderer Ehrengast konnte Landesrätin Christiane Teschl-Hofmeister in Vertretung von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner, sowie weitere Ehrengäste aus Politik, Kultur und Medien begrüßt werden. Im Rahmen der Veranstaltung wurden die neuen Räumlichkeiten der Musikschule vorgestellt und die CD „Kottlingbrunner Klangwelten“ präsentiert. Für das musikalische Rahmenprogramm sorgten die Künstlerinnen und Künstler der CD.

Nach fast 30 Jahren endeten mit Abschluss der Bauphase III die weitreichenden Sanierungsarbeiten rund um das Wasserschloss Kottlingbrunn. In der letzten Renovierungsphase erfolgte die Wiedererrichtung des Verbindungstraktes zwischen Markowetztrakt und Schneider-Eck-Trakt, um darin die neuen Räumlichkeiten der Musikschule zu schaffen sowie die Neugestaltung des Schlosshofes.

Im Rahmen der Eröffnungsfeierlichkeiten informierten Projektleiter Martin Koisser, Musikschuldirektorin Verena Sommer, Bildungsgemeinderätin Helene Stinakovits und Bürgermeister Christian Macho über die Herausforderungen bei



v.l.n.r.: GGR Wolfgang Machain, Bildungsgemeinderätin Helene Stinakovits, Ehrenbürgerin Bgm. a.D. Inge Weiss, Landesrätin Christiane Teschl-Hofmeister, Bürgermeister Christian Macho, Geschäftsführer Werner Kosa, Musikschuldirektorin Verena Sommer

der Planung und dem Bau der Musikschule, die Musikschule Kottlingbrunn und ihre Angebote sowie die Entstehung der CD „Kottlingbrunner Klangwelten“.

Für die musikalische Unterhaltung sorgten in Vertretung der Künstlerinnen und Künstler der CD die Chorgemeinschaft Kottlingbrunn, die Musikschule sowie die Band „Klangblut“.

„Ich freue mich sehr, dass mit dieser CD die Vielfaltigkeit der Musiker aus Kottlingbrunn

gezeigt werden kann. Dank der finanziellen Unterstützung der Unternehmen, die an der Neugestaltung des Schlosshofes sowie dem Bau der Musikschule mitgewirkt haben, wurde diese CD-Produktion möglich“, bekräftigte Bürgermeister Christian Macho.

Die CD „Kottlingbrunner Klangwelten“ kann um € 10,- erstanden werden, der Reinerlös kommt der Musikschule Kottlingbrunn für den Neuankauf von Musikinstrumenten zu Gute.

## Kottlingbrunner Honig

Die Bienen aus unserem Naturdenkmal Schlosspark liefern den hervorragenden Kottlingbrunner Blütenhonig. Dieser ist in Gläsern zu je 500g am Gemeindeamt im Bürgerbüro während der Parteienverkehrszeiten zum Preis von € 8,- zu erwerben.



## Kottlingbrunner Klangwelten



Die erste Kottlingbrunner CD zeigt die Vielfaltigkeit der Musiker aus Kottlingbrunn. Das Liederrepertoire der „Kottlingbrunner Klangwelten“ reicht von Klassik über deutschen Pop bis hin zu Rock.

Die CD ist in der Kulturszene Kottlingbrunn und am Gemeindeamt im Bürgerbüro während der Parteienverkehrszeiten zum Preis von € 10,- zu erwerben.

## Kunstkalender 2020

Der neue Kunstkalender wurde von der Kottlingbrunner Künstlerin Eva Bonfert illustriert. Sie erweckte mit ihren Bildern das Schlossareal Kottlingbrunn mit seinen historischen Denkmälern zu neuem Leben.

Der Kunstkalender ist in der Kulturszene Kottlingbrunn und am Gemeindeamt im Bürgerbüro während der Parteienverkehrszeiten zum Preis von € 15,- zu erwerben.



## Herzlichen Glückwunsch!

Bgm. Christian Macho und Vertreter der Gemeinde gratulierten den Jubilaren!

zum 80. Geburtstag:

Erika Posch, Gertrude Dorner, Christine Frohn, Erika Krapfenbauer, Erika Feigl, Herbert Edelmüller,  
Friedrich Fuchs, Rudolf Knauthe, Maria Küper

zum 85. Geburtstag:

Erwin Teubl

zum 90. Geburtstag:

Eva Hauser

zum 95. Geburtstag:

Elisabeth Wertek

zur Diamantenen Hochzeit:

Friedericke & Johann Heimhilcher



Edeltraude & Johann Leh - Diamantene Hochzeit



Helga & Franz Ecker - Diamantene Hochzeit



Elisabeth & Friedrich Wohoska - Goldene Hochzeit



Hedwig & Karl Fruholz - Goldene Hochzeit



Ingried & Karl Chrastka - Goldene Hochzeit



Theresia Fauster - 90. Geburtstag



Franziska Bittner - 90. Geburtstag



Friederike Hirschhofer - 85. Geburtstag



Friedrich Schöny - 85. Geburtstag

## 100. Geburtstag

Anfang November feierte Hedwig Koller ihren 100. Geburtstag.

Zu diesem besonderen Anlass durfte sich die Kottingbrunnerin über den Besuch von Bürgermeister Christian Macho, Pfarrer Walter Reichel sowie einem Vertreter der Bezirkshauptmannschaft Baden freuen.

Hedwig Koller, die seit ihrer frühesten Kindheit in Kottingbrunn lebt, wohnte einst auch in den Räumlichkeiten des Wasserschlosses und freute sich, Erinnerungen von damals zu erzählen.



Rudolf Neumann - 85. Geburtstag



Edith Ondracek - 80. Geburtstag



Eduard Bachtik - 80. Geburtstag



Elfriede Mehlstaub - 80. Geburtstag



Franz Handler - 80. Geburtstag



Hermann Pieller - 80. Geburtstag



Ingeborg Steinhardt - 80. Geburtstag



Rosa Stagl - 80. Geburtstag



Franz Werfring - 80. Geburtstag

## Kunst im Schloss

Die Marktgemeinde Kottingbrunn bot heuer zum dritten Mal lokalen Künstlerinnen und Künstlern die Möglichkeit, im Rahmen der Ausstellung „Kunst im Schloss“, ihre Werke einem größeren Publikum zu präsentieren. Gemeinsam mit Landtagsabgeordnetem Christoph Kainz, der in Vertretung von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner kam, eröffnete Bürgermeister Christian Macho am 27. September 2019 die diesjährige Ausstellung „Kunst im Schloss“ und konnte sich über großes Interesse freuen.

„Das Besondere dieser Veranstaltung ist für die Besucher-

innen und Besucher die Möglichkeit, durch Gespräche mit den Künstlerinnen und Künstlern, mehr über ihre Arbeiten und deren Entstehung zu erfahren“, erklärte Bürgermeister Christian Macho.

Ob Öl-, Aquarell- oder Acrylmalerei, Tonfiguren, Glasgravur oder Holzskulpturen – all dies und noch viel mehr entstand in Kottingbrunn. Nächstes Jahr wird die Gemeinschaftsausstellung der Kottingbrunner Künstlerinnen und Künstler „Kunst im Schloss“ am 25., 26. und 27. September 2020 stattfinden.



## Tag des Denkmals

Unter dem Motto „Kaiser, Könige und Philosophen“ fand am 29. September 2019 der Tag des Denkmals statt. Erstmals öffnete das Wasserschloss Kottingbrunn im Rahmen der Veranstaltung seine Tore und bot den Besuchern Führungen zur Baugeschichte, Sanierung des Schlosses sowie durch das Schlossmuseum.

Bei herrlichem Kaiserwetter führten Dr. Dorothea Talaa (Museumsleiterin) und Dipl.-Ing. DDr. Patrick Schicht (Bundesdenkmalamt) die zahlreichen Besucher durch das Schlossareal und machten die langjährige Geschichte des Wasserschlosses erlebbar. Laufende Sanierungsarbeiten rund um das Wasserschloss tragen zur Erhaltung des Wahrzeichens bei, so erfolgte im letzten Jahr die Sanierung des Markowetztraktes, die Neuerrichtung des ehemaligen Verbindungstraktes zwischen Markowetztrakt und Kulturwerkstatt sowie die Neugestaltung des Schlosshofes.

„Die Gestaltung des Schlosshofes bildet einen zeitgenössischen Jahresring in der Historie des Schlosses. Eine einzigartig gelungene Kombination aus historisch Wertvollem und moderner Architektur. Man hat das Gefühl, es ist das Wohnzimmer der Gemeinde, einfach schön“ lobte Dipl.-Ing. DDr. Patrick Schicht.

„Nach Abschluss der letzten Bauphase zur Sanierung des Wasserschlossareals zeigt sich, dass durch die gute Zusammenarbeit mit dem Bundesdenkmalamt das Projekt eine besondere Note erhalten hat“, freute sich Bürgermeister Christian Macho.



v.l.n.r.: Dipl.-Ing. DDr. Patrick Schicht, Bürgermeister Dr. Christian Macho, GGR Wolfgang Machain

## Stimmungsvolle Eröffnung des „Advent im Wasserschloss“

Advent im Wasserschloss – unter diesem Motto verbreiteten auch 2019 wieder zahlreiche Aussteller vorweihnachtliche Stimmung am Kunsthandwerksmarkt im gesamten Areal des Wasserschlosses Kottlingbrunn. Am 30. November 2019 eröffnete Bürgermeister Christian Macho gemeinsam mit Landesrätin Petra Bohuslav, in Vertretung von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner, Bezirkshauptfrau Verena Sonnleitner, Kinderbürgermeister Paul und Kindervizebürgermeisterin Viktoria offiziell den Advent im Wasserschloss, der zu einem der schönsten Weihnachtsmärkte der Region zählt.

Der neugestaltete Schlosshof erstrahlte in stimmungsvoller, vorweihnachtlicher Pracht. Für die Dekoration der Weihnachtsbäume sorgten die Schülerinnen und Schüler der Volksschule und der Polytechnischen Schule Kottlingbrunn.

„Herzlichen Dank an alle Schülerinnen und Schüler, die mit den unterschiedlichsten Materialien für einen tollen Christbaumschmuck sorgten. Danke auch an die Familie Krapfenbauer so-

wie Frau Kreuz für die Weihnachtsbäume, die den Schlosshof und die Kulturwerkstatt schmücken,“ bedankte sich Bürgermeister Christian Macho.

Bei traumhafter Kulisse konnten die zahlreichen Besucherinnen und Besucher die „kulinarische und kunsthandwerkliche Adventzeit“ genießen. Für die musikalische Unterhaltung sorgten die Schülerinnen und Schüler der Volksschule Kottlingbrunn, das Blechbläserquintett der Musikschule Kottlingbrunn sowie das Jugendblasorchester St. Veit.

Ein besonderes Vergnügen wurde dem Kinderbürgermeister Paul zu teil, er hatte die ehrenvolle Aufgabe, gemeinsam mit Kindervizebürgermeisterin Viktoria den Weihnachtsbaum erstmals zu illuminieren.

Auch am zweiten und dritten Adventwochenende konnten die zahlreichen Besucher die unterschiedlichen Gebäude des Wasserschlosses erkunden und sich vom idyllischen Ambiente verzaubern lassen.



## Spende für den guten Zweck

Am 1. September 2019 veranstaltete der MRC-Kottlingbrunn seine zweite Benefizausfahrt mit rund 30 Motorrädern. Dank der motivierten Organisatoren und den großzügigen Spendern konnten stolze € 2.222,- gesammelt werden. Obmann Hermann Kienzl konnte im Rahmen der „Advent im Wasserschloss“ Eröffnung die Summe an Familie Deimel aus Kottlingbrunn für Tochter Anna übergeben.

Der MRC-Kottlingbrunn freut sich über weitere Mitglieder, bei Interesse wenden Sie sich an [www.mrc-kottlingbrunn.at](http://www.mrc-kottlingbrunn.at)

## Jahreswechsel 2019/2020

Bald ist es wieder soweit – das Jahr neigt sich zu Ende und die Vorbereitungen auf die Silvesterfeierlichkeiten laufen auf Hochtouren!

Aus diesem Anlass weist die Marktgemeinde Kottingbrunn auf die maßgeblichen Bestimmungen des Pyrotechnikgesetzes 2010 hin.

Eines der Hauptziele des Pyrotechnikgesetzes ist es, die Belästigung der Bevölkerung, die durch den Gebrauch von pyrotechnischen Gegenständen entsteht, so gering wie möglich zu halten. Die Marktgemeinde Kottingbrunn ersucht daher unbedingt um Beachtung der Vorschriften des Pyrotechnikgesetzes.

Nicht nur die damit verbundene Brandgefahr, sondern vor allem der verursachte Lärm führen immer wieder zu Beschwerden. Daher weist die Marktgemeinde Kottingbrunn ausdrücklich darauf hin, dass im gesamten Ortsgebiet von Kottingbrunn Feuerwerke ganzjährig untersagt sind und Zuwiderhandeln bei der Polizeidienststelle Leobersdorf angezeigt werden kann.

### Kleinfeuerwerk (Klasse II)

In diese Klasse fallen verschiedene Arten von Fontänen, mehr oder minder



lärmintensive Knallkörper sowie eine Vielzahl von Raketentypen. Die Kategorie F2 bildet das Hauptkontingent der bei den Silvesterfeiern verwendeten pyrotechnischen Artikel.

Ihre Verwendung ist im Ortsgebiet verboten! Innerhalb und in unmittelbarer Nähe zu Krankenanstalten, Kinder-, Alters- und Erholungsheimen, Kirchen, Gotteshäusern sowie Tierheimen und Tiergärten ist die Verwendung von Feuerwerkskörpern/Silvesterknallern grundsätzlich immer verboten, auch außerhalb des Ortsgebietes.

Beispiele dazu: Lady Cracker, Schweizer Kracher, Vulkane, Raketen, Heuler & Schwärmer, Sonnenräder, Römische Lichter.

### Mittel- und Großfeuerwerk

Der Besitz und die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände der Kategorie F3 und F4 sind nur aufgrund einer besonderen behördlichen Bewilligung zulässig. Zuständig für die Erteilung einer solchen behördlichen Genehmigung ist für das Gemeindegebiet von Kottingbrunn die Bezirkshauptmannschaft Baden.

Beispiele dazu: Feuerwerksbomben, Batterien, Raketen, Zylinderbomben und lose pyrotechnische Gegenstände.

Zuwiderhandlungen gegen die Bestimmungen des Pyrotechnikgesetzes 2010 werden mit Geldstrafen bis zu € 10.000,- oder mit Arrest bis zu 6 Wochen geahndet.

# SILVESTER IN KOTTINGBRUNN

**ab 7:30 Uhr**  
Cafe "FLAIR"  
Hauptplatz 1A

**ab 12:00 Uhr**  
Punschhütte  
im Schlosshof

**ab 19:00 Uhr**  
Cafe "LENA"  
Wr. Neustädter Str. 9

Initiative "GeKo"

Gemeinsam für  
Kottingbrunn

www.goedaus.com

## Die FASCHINGSGILDE KOTTINGBRUNN

lädt herzlich ein:

Samstag 11. Jänner 2020

# Gildenschnas

mit der OPEN END BAND

---

Freitag, 14.2. und Samstag, 15.2. 2020

# GERÜCHTESITZUNGEN

in der Veranstaltungshalle. Beginn: 19:44 Uhr  
Kartenbestellungen Tel: 0664/64 65 692 (ab 18 Uhr)

---

Faschingssonntag, 23. Februar 2020

# FASCHINGSZUG

ab 14:00 Uhr, Start beim Wasserschloss

---

Dienstag 25. Februar 2020

# FASCHINGSVERBRENNEN

Treffpunkt beim EKZ-Parkplatz ab 17:00 Uhr

## Allgemeinmediziner

### Dr. Richard Szlezak

Schloß 4, 1. Stock,  
2542 Kottlingbrunn,

Ordination: Montag	.....	von 07:00 bis 11:00 Uhr
Montag	.....	von 16:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch	.....	von 14:00 bis 18:00 Uhr
Donnerstag	.....	von 07:00 bis 12:00 Uhr
Freitag	.....	von 07:00 bis 12:00 Uhr

**Kassenarzt**

**Tel.: 02252/76103**

### Dr. Barbara Lang

Wiener Neustädter Straße 91,  
2542 Kottlingbrunn,

Ordination: Montag	.....	von 08:00 bis 12:00 Uhr
Dienstag	.....	von 08:00 bis 12:00 Uhr
Dienstag	.....	von 15:00 bis 19:00 Uhr
Mittwoch	.....	von 08:00 bis 12:00 Uhr
Freitag	.....	von 08:00 bis 12:00 Uhr

**Kassenärztin**

**Tel.: 02252/76105**

### Dr. Anna Zak

Dr.Theodor-Körner-Gasse 1,  
2542 Kottlingbrunn,

Ordination: Montag	.....	von 09:00 bis 11:00 Uhr
Montag	.....	von 15:00 bis 18:00 Uhr
Dienstag	.....	von 08:00 bis 11:00 Uhr
Donnerstag	.....	von 15:00 bis 18:00 Uhr
Freitag	.....	von 09:00 bis 13:00 Uhr

**Kassenärztin**

**Tel.: 02252/709990**

Privattermine nach Vereinbarung

## Mutter- und Stillberatung

Die Mutter- und Stillberatung findet jeden  
1. und 3. Donnerstag im Monat von 09:00 bis 11:00 Uhr  
mit Dr. Brigitte Schwetz-Kos,  
Kinderschwester Teresa Prattes  
und Stillberaterin Gudrun Sahann

**in der Ordination von Dr. Barbara Lang** statt.

Wiener Neustädter Straße 91,  
2542 Kottlingbrunn

**Tel.: 02252/76105**

## Wahlarzt für Unfallchirurgie und Sportmedizin

### Dr. Lukas Zak

Dr. Theodor-Körner-Gasse 1, 2542 Kottlingbrunn

**Tel.: 02252/70 999 oder 0677/628 333 68**

**anmeldung@sport-trauma-zak.at**, [www.sport-trauma-zak.at](http://www.sport-trauma-zak.at)

## Physiotherapeuten

### PHYSIOPRAXIS Health and Sport

Wiener Neustädter Straße 20, 2542 Kottlingbrunn

**Tel.: 0660/6153089**

Ordination: nach telefonischer Vereinbarung  
e-mail: [kontakt@physiopraxis-online.com](mailto:kontakt@physiopraxis-online.com)  
[www.physiopraxis-online.com](http://www.physiopraxis-online.com)

### Anne Sass

Wiener Neustädter Straße 72, 2542 Kottlingbrunn

**Tel.: 0676/7244670**

Ordination: nach telefonischer Vereinbarung oder  
[physiopraxis.sass@gmx.at](mailto:physiopraxis.sass@gmx.at)

## Psychologen und Psychotherapeuten

### Mag. Doris Beneder

Schloß 4, EG, 2542 Kottlingbrunn

**Tel.: 0664/4660976**, [www.doriseneder.com](http://www.doriseneder.com)

### Silvia Draxl-Bartuska

Grillparzergasse 16, 2542 Kottlingbrunn

**Tel.: 0699/11173993**

### Brigitte Nowak

Wiener Neustädter Straße 20/8, 2542 Kottlingbrunn

**Tel.: 0664/9156777**, [www.psy-net.at](http://www.psy-net.at)

### Dr. Michéle Watzler

Ulmengasse 16, 2542 Kottlingbrunn

**Tel.: 02252/71318**, [members.aon.at/drwatzler](http://members.aon.at/drwatzler)

## Zahnärzte

### Dr. Corina-Elena Curescu

Waldgasse 6/1, 2542 Kottlingbrunn,

**Kassenärztin**

**Tel.: 02252/71128**

Ordination: Montag	.....	von 08:00 bis 12:00 Uhr
Montag	.....	von 14:00 bis 18:00 Uhr
Dienstag	.....	von 13:00 bis 19:00 Uhr
Mittwoch	.....	von 08:00 bis 16:00 Uhr
Donnerstag	.....	von 08:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag	.....	von 14:00 bis 18:00 Uhr
Freitag	.....	von 08:00 bis 12:00 Uhr

### Dr. Maximilian Oedendorfer

Hauptplatz 1, TOP B 5a, 2542 Kottlingbrunn,

**Kassenarzt**

**Tel.: 02252/76997**

Ordination: Montag	.....	von 08:00 bis 13:00 Uhr
Montag	.....	von 14:00 bis 20:00 Uhr
Dienstag	.....	von 08:00 bis 16:30 Uhr
Mittwoch	.....	von 09:00 bis 17:30 Uhr
Donnerstag	.....	von 08:00 bis 16:30 Uhr
Freitag	.....	nach telefonischer Vereinbarung

## Tierärzte

### Dr. A. Kanis & Mag. J. Zimmer

Oskar-Helmer-Straße 7, 2542 Kottlingbrunn

**Tel.: 02252/71080 und 0680/3077822**

Ordination: Montag	.....	von 10:00 bis 12:00 Uhr
Montag	.....	von 17:00 bis 19:00 Uhr
Dienstag	.....	von 17:00 bis 19:00 Uhr
Mittwoch	.....	von 17:00 bis 19:00 Uhr
Donnerstag	.....	von 10:00 bis 12:00 Uhr
Freitag	.....	von 17:00 bis 19:00 Uhr

und nach telefonischer Vereinbarung

### Mag.med.vet. Britta Steininger

Hauptstraße 36, 2542 Kottlingbrunn

**Tel.: 02252/252559 und 0664/4239563**

Ordination: Montag bis Freitag	.....	von 09:00 bis 11:00 Uhr
Montag bis Freitag	.....	von 17:00 bis 19:00 Uhr
Samstag	.....	von 10:00 bis 12:00 Uhr

## Apotheke

### Schloss-Apotheke

Hauptstraße 13, 2542 Kottlingbrunn, **Tel.: 02252/74960**

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag	....	von 08:00 bis 12:00 Uhr
Montag bis Freitag	....	von 14:00 bis 18:00 Uhr
Samstag	....	von 08:00 bis 12:00 Uhr

# BEREITSCHAFTSDIENST

## Ärzte

Aufgrund einer Entscheidung des Verwaltungsgerichtshofes sind Ärztinnen und Ärzte mit §2 Kassenvertrag ab sofort nicht mehr verpflichtet, an Wochenenden oder Feiertagen Bereitschaftsdienste abzuhalten. In sehr vielen Fällen passiert dies dennoch auf freiwilliger Basis (siehe unten).

Seit 1. Juli 2019 umfasst der kassenärztliche **Wochenend- und Feiertagsdienst** ausschließlich die Zeit zwischen **8:00 und 14:00 Uhr**.

### Dr. Erich KLINGER

Südbahnstraße 9, 2544 Leobersdorf, **Tel.: 02256/64111**

### Dr. Christoph RESINGER

Bahnstraße 6, 2552 Hirtenberg, **Tel.: 02256/81141**

### Dr. Richard SZLEZAK

Schloß 4, 1. Stock, 2542 Kottlingbrunn, **Tel.: 02252/76103**

### Dr. UNGER & Dr. MUCK OG Gruppenpraxis

Färbergasse 7/1, 2544 Leobersdorf, **Tel.: 02256/62388**

### Dr. Anna ZAK

Dr. Theodor-Körner-Gasse 1, 2542 Kottlingbrunn, **Tel.: 02252/709990**

## Dezember

21./22.

Dr. Anna ZAK

24.

Dr. Richard SZLEZAK

25.

Dr. Christoph RESINGER

26.

Dr. Erich KLINGER

28./29.

Dr. UNGER & Dr. MUCK OG

## Jänner

01.

Dr. Anna ZAK

06.

Dr. Richard SZLEZAK

18./19.

Dr. Christoph RESINGER

## Februar

01./02.

Dr. Erich KLINGER

15./16.

Dr. UNGER & Dr. MUCK OG

29.

Dr. Anna ZAK

## März

01.

Dr. Anna ZAK

14./15.

Dr. Richard SZLEZAK

## ÄRZTLICHER NOTFALLFUNK

An Wochentagen in der Zeit von 19:00 Uhr abends bis 7:00 Uhr früh und am Wochenende rund um die Uhr ist unter der Telefonnummer 141 jederzeit ein Arzt erreichbar.

## GESUNDHEITSHOTLINE

Rat rund um die Uhr unter der Telefonnummer 1450

### NOTRUF:

Euro-Notruf		112
Feuerwehr	122	ARBÖ 123
Polizei	133	ÖAMTC 120
Rettung	144	Gasgebrecen 128

Vergiftungszentrale	01/406 43 43
Wassergebrecen	02252/76 273
Stromgebrecen	0800/500 600
Polizeiinspektion Leobersdorf	059/133 330 8100

## Apotheken

### Unsere Sonnenschein Apotheke

Industriestraße 12, 2540 Bad Vöslau **Tel.: 02252/251581**

### Heilquell Apotheke

Antonsgasse 1, 2500 Baden **Tel.: 02252/87125**

### Apotheke „Zum heilsamen Brunnen“

Südbahnstraße 7, 2544 Leobersdorf **Tel.: 02256/62359**

### Marien-Apotheke

Leesdorfer Hauptstraße 11, 2500 Baden **Tel.: 02252/87147**

### Kur-Apotheke

Badner Straße 12, 2540 Bad Vöslau **Tel.: 02252/70406**

### Activ Apotheke

Pfarrgasse 11, 2512 Tribuswinkel **Tel.: 02252/85538**

### Apotheke „Zum Erlöser“

Hochstraße 25, 2540 Bad Vöslau **Tel.: 02252/76285**

### Aeskulap-Apotheke

Mühlgasse 1, 2511 Pfaffstätten **Tel.: 02252/21110**

### Schloss-Apotheke

Hauptstraße 13, 2542 Kottlingbrunn **Tel.: 02252/74960**

### Landschaftsapotheke Baden

Hauptplatz 13, 2500 Baden **Tel.: 02252/86315**

### Die Apoteeke in Teesdorf

Wr. Neustädter Straße 32b, 2524 Teesdorf **Tel.: 02253/80540**

### Apotheke „Zur heiligen Dreifaltigkeit“

Hainfelder Straße 14, 2560 Berndorf **Tel.: 02672/82224**

### Paracelsus-Apotheke

Schimmelgasse 2, 2551 Enzesfeld **Tel.: 02256/81242**

### Apotheke Zur Weilburg

Weilburgstraße 2, 2500 Baden **Tel.: 02252/48403**

### Dezember

Mo	2	9	16	23	30
Di	3	10	17	24	31
Mi	4	11	18	25	
Do	5	12	19	26	
Fr	6	13	20	27	
Sa	7	14	21	28	
So	1	8	15	22	29

### Jänner

Mo	6	13	20	27	
Di	7	14	21	28	
Mi	1	8	15	22	29
Do	2	9	16	23	30
Fr	3	10	17	24	31
Sa	4	11	18	25	
So	5	12	19	26	

### Februar

Mo	3	10	17	24	
Di	4	11	18	25	
Mi	5	12	19	26	
Do	6	13	20	27	
Fr	7	14	21	28	
Sa	1	8	15	22	29
So	2	9	16	23	

### März

Mo	2	9	16	23	30
Di	3	10	17	24	31
Mi	4	11	18	25	
Do	5	12	19	26	
Fr	6	13	20	27	
Sa	7	14	21	28	
So	1	8	15	22	29

## ZAHNNOTDIENST

Bei akuten Zahnschmerzen und bei Notfällen am Abend stehen im Zahnambulatorium Wr. Neustadt, Wiener Straße 69, von Montag bis Freitag (ausgenommen Feiertage) in der Zeit von 18:00 – 22:00 Uhr qualifizierte Teams zur Verfügung.

## Parteienverkehr und Sprechstunden

### Parteienverkehr:

Montag, Mittwoch und Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr  
Dienstag von 18:00 bis 19:30 Uhr

Die Hausverwaltung ist jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 18:00 bis 19:30 Uhr besetzt.

### Sprechstunden des Bürgermeisters:

Dienstag von 18:00 bis 19:30 Uhr

Freitag von 10:00 bis 12:00 Uhr

### Sprechstunden des Vizebürgermeisters:

nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.: 0664/1501887

### Telefonnummern:

Gemeindeamt	Tel.: 02252/76104
Amtsleitung:	DW 130 und DW 131
Sekretariat Bürgermeister:	DW 120
Bürgerbüro/Fundamt:	DW 110 und DW 111
Meldeamt:	DW 160 und DW 161
Bauamt:	DW 140, 141, 142, 143
Finanzverwaltung	DW 150 und 151
Friedhof:	DW 161
Wohnungsangelegenheiten:	DW 121
Hausverwaltung:	DW 170 und 171

E-Mail: [gemeindeamt@kottingbrunn.gv.at](mailto:gemeindeamt@kottingbrunn.gv.at)

Homepage: [www.kottingbrunn.gv.at](http://www.kottingbrunn.gv.at)

MG Kottingbrunn BetriebsgesmbH: Tel.: 02252/76104 - DW 170  
Geschäftsführer der BetriebsgesmbH GGR Wolfgang Machain  
Tel.: 0676/925 22 52

## Veranstaltungsgesetz

Gemäß dem NÖ Veranstaltungsgesetz §4 LGBl. 7070 ist jede öffentliche Veranstaltung vom Veranstalter schriftlich bei der Gemeinde des Veranstaltungsortes unter Anschluss der erforderlichen Bescheinigungen, Nachweise, Erklärungen und Konzepte anzumelden und das Antragsformular, welches am Gemeindeamt aufliegt, zu verwenden.

Sie haben auch die Möglichkeit, das Formular von der Kottingbrunner Homepage downzuloaden:

[www.kottingbrunn.gv.at /Bürgerservice/Formulare/  
Veranstaltungsanmeldung](http://www.kottingbrunn.gv.at/Buergerservice/Formulare/Veranstaltungsanmeldung)

## Kostenlose Bauberatung

Die Marktgemeinde Kottingbrunn bietet die Möglichkeit einer kostenlosen Bauberatung an. Durchgeführt wird diese von Ing. Johann Tomasin, telefonische Voranmeldung bei Christa Gneist unter 02252/76104 - DW 142.

Weitere Auskünfte können jederzeit beim Bauamtsleiter, Ing. Ernst Lessig unter 02252/76104 - DW 140 eingeholt werden.

## Kostenlose Rechtsberatung

Kostenlose Beratung im Rahmen der ersten anwaltlichen Auskunft jeden 1. Dienstag im Monat von 16:00 bis 18:00 Uhr bei Dr. Franz Seidl, Schloß 4, 1. Stock Tel.Nr.:02252/71199

## Wichtige Adressen und Rufnummern

### NÖ Landeskindergärten Kottingbrunn:

Kindergarten I  
Renngasse 22 Tel.: 02252/76104-310

Kindergarten II  
Renngasse 20 Tel.: 02252/76104-320

Kindergarten III  
Bahnstraße 40 Tel.: 02252/76104-330

Kindergarten IV  
Emmerich-Kalman-Gasse 22 Tel.: 02252/76104-340

### Volksschule Kottingbrunn:

Franz-Nagl-Gasse 20 Tel.: 02252/76107

### Polytechnische Schule Kottingbrunn:

Renngasse 18 Tel.: 02252/76334

### NNÖIMS - Neue NÖ Informatikmittelschule Leobersdorf:

Schulgasse 5  
2544 Leobersdorf Tel.: 02256/62210

### Musikschule Kottingbrunn:

Schloß 6, Dir. Verena Sommer Tel.: 0676/7825577

### Bücherei Kottingbrunn:

Schloß 4, EG, Tel.: 02252/76104-190

Öffnungszeiten: Dienstag 16:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch 17:00 bis 19:00 Uhr

Freitag 10:00 bis 12:00 Uhr

Samstag 09:00 bis 12:00 Uhr

### Schlossmuseum Kottingbrunn:

Schloß 4, 1. Stock Tel.: 0664/9796232

Öffnungszeiten: jeden 2. Samstag im Monat von 14:00 bis 17:00 Uhr

### Pfarrdekanat Kottingbrunn:

Römisch-Katholisches Pfarramt, Kardinal-König-Platz 3  
Pfarrer Walter Reichel Tel.: 02252/76126

### Standesamt:

Das für Kottingbrunn zuständige Standesamt befindet sich im Gemeindeamt der Marktgemeinde Leobersdorf.

Rathausplatz 1, 2544 Leobersdorf Tel.: 02256/62396 - DW 29

### GVA - Gemeindeverband für Abfallbeseitigung Bez. Baden:

Schulweg 6, 2441 Mitterndorf/Fischa Tel.: 02234/74155

Parteienverkehr: Montag bis Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr

Abfallberatung: nur unter der Tel.: 02234/74151, Dienstag von 16:00 bis 18:00 Uhr und Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr

### Bezirkshauptmannschaft:

Schwarzstraße 50, 2500 Baden Tel.: 02252/9025-0

Bürgerbüro: Montag bis Freitag von 08:00 bis 12:00 Uhr und  
Dienstag von 16:00 bis 19:00 Uhr

### Finanzamt:

Josefsplatz 13, 2500 Baden Tel.: 02236/206

Parteienverkehr: Montag, Dienstag, Mittwoch, und Freitag von 7:30 bis 12:00 Uhr und Donnerstag von 7:30 bis 15:30 Uhr

## Impressum

### • Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:

Marktgemeinde Kottingbrunn, Bürgermeister Dr. Christian Macho, Schloß 4, Tel.: 02252/76104, E-Mail: [gemeindeamt@kottingbrunn.gv.at](mailto:gemeindeamt@kottingbrunn.gv.at), Homepage: [www.kottingbrunn.gv.at](http://www.kottingbrunn.gv.at)

### • Satz und Gestaltung/Redaktion: Veronika Gradwohl

• Produktion: wiiprint media, Industriestraße 15, 2542 Kottingbrunn, Tel.: 02256/64596

• Verteilung: Ing. Köck OG - Werbemittelverteilungen, Bürgergasse 15, A-1100 Wien, Tel.: 0699/15026440

# VERANSTALTUNGEN

Dezember			
23.	16:00 - 19:00 Uhr	Friedenslicht, im Schlosshof	Freiwillige Feuerwehr Kotingbrunn
24.	10:00 - 15:00 Uhr	Warten auf das Christkind, Zöchlingtrakt	Marktgemeinde Kotingbrunn
24.		22:00 Uhr Turmblasen, 22:30 Uhr Christmette	Pfarr Kotingbrunn
Jänner			
03.		Sternsingeraktion	Pfarr Kotingbrunn
06.		Neujahrsüberraschung, nach jedem Gottesdienst	Pfarr Kotingbrunn
10.	15:30 - 18:30 Uhr	Blutspenden, Volksschule Kotingbrunn	MG Kotingbrunn und Blutspendezentrale d. ÖRK
11.	20:00 Uhr	Faschingsgshnas/Krönung des Prinzenpaares, Zöchlingtrakt	Faschingsgilde Kotingbrunn
11.	9:00 - 12:00 und 13:00 - 15:30 Uhr	Blutspenden, Volksschule Kotingbrunn	MG Kotingbrunn und Blutspendezentrale d. ÖRK
17.	19:00 Uhr	"Im Reich des Bacchus. 3.500 Jahre Weinkultur in Pannonien.", Wasserschloss, Festsaal, 2. Stock	MG Kotingbrunn + Schlossmuseum
19.	15:00 Uhr	Kinderfreunde-Kindermaskenball, Gemeindesaal	Kinderfreunde Kotingbrunn
25.	9:00 - 12:00 Uhr	Frühstück mit Büchern mit Bilderbuchkino	Gemeindebücherei
Februar			
14. + 15.	19:44 Uhr	Gerüchtesitzung, Halle der Volksschule Kotingbrunn	Faschingsgilde Kotingbrunn
16.	10:00 Uhr	Pfarrfaschingsbrunch	Pfarr Kotingbrunn
21.	20:00 Uhr	Feuerwehrball, Halle der Volksschule Kotingbrunn, Platzreservierung: Hr. Knapp 0699/12537497	Freiwillige Feuerwehr Kotingbrunn
22.		JVP Skitag, Anmeldung unter: jvp.kotingbrunn@gmx.at	JVP Kotingbrunn
23.	14:00 Uhr	Faschingsumzug, Hauptstraße	Faschingsgilde Kotingbrunn
23.	11:00 Uhr	Faschingsparty Ötschi, Zöchlingtrakt	Ötschi & Team
23.	12:00 Uhr	VollGasBar, Weinbau Routil, Feldgasse 17	Routil Robert
25.	17:00 Uhr	Faschingsverbrennen, Treffpunkt am EKZ-Parkplatz	Faschingsgilde Kotingbrunn
März			
14.	9:00 - 12:00 Uhr	Kinderflohmarkt, Gemeindesaal	Das alte Flohmarktteam
14.	9:00 - 15:00 Uhr	Reparaturcafé, Zöchlingtrakt	Marktgemeinde Kotingbrunn
20.	18:00 - 20:00 Uhr	Barbieausstellung, Zöchlingtrakt	DorfNeu
20.	15:30 - 18:30 Uhr	Blutspenden, Volksschule Kotingbrunn	MG Kotingbrunn und Blutspendezentrale d. ÖRK
21.	9:00 - 17:00 Uhr	Barbieausstellung, Zöchlingtrakt	DorfNeu
21.	9:00 - 12:00 und 13:00 - 15:30 Uhr	Blutspenden, Volksschule Kotingbrunn	MG Kotingbrunn und Blutspendezentrale d. ÖRK
22.	9:00 - 14:00 Uhr	Barbieausstellung, Zöchlingtrakt	DorfNeu
26.	14:00 Uhr	Frühlingsfest, Gemeindesaal	Pensionistenverband
28.	9:00 Uhr	Ortsreinigung, Treffpunkt Sammelzentrum, Gewerbestraße 16 bei Schlechtwetter am 04. April 2020	Marktgemeinde Kotingbrunn
29.	8:00 - 12:00 Uhr	Österliches Pfarrcafe mit Ostermarkt, St. Florian-Haus	Pfarr Kotingbrunn
April			
04. + 05.	10:00 - 18:00 Uhr	Vorfreude auf Ostern, Schlossareal	Kulturszene Kotingbrunn

## Christbaumabholung ab 7. Jänner 2020



Von der Marktgemeinde Kotingbrunn wird wieder eine Christbaumsammelaktion durchgeführt.  
Wir bitten Sie, Ihren Christbaum ohne Lametta und Schmuck  
**bis spätestens 7. Jänner 2020, 6:00 Uhr** vor Ihr Grundstück zu legen.

Die Bäume werden an den darauf folgenden Tagen abtransportiert.  
Christbäume, die nach dem 7. Jänner vor das Grundstück gelegt werden,  
können seitens der Gemeinde nicht mehr entsorgt werden.

Infos und Karten unter 02252/74383 (auch Tonband), office@kulturszene.at oder www.kulturszene.at



Öffnungszeiten Kartenbüro:  
Montag bis Donnerstag 09:00-12:00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag zusätzlich 18:00-20:00 Uhr

## Neujahrskonzert Wiener Blut

Das Programm des SALONORCHESTERS des ENSEMBLE NEUE STREICHER kreist immer wieder um den titelgebenden Walzer und die gleichnamige Operette „Wiener Blut“ und führt von Melodien von Strauss bis hin zu Franz Lehar.

**KOTTINGBRUNN 3. Jänner**  
18:00 Uhr, Kulturwerkstatt, VVK € 22/AK € 25



## Three Magic Voices „Music Et Comedy“

Die Mischung aus Show, Gesang und Komik, performed von 3 unterschiedlichen Typen (Andy Lee Lang, Werner Auer & Lucas Babuder), die sich auf der Bühne blind verstehen und perfekt ergänzen. Ein Feuerwerk guter Laune und Musik!

**16. Jänner**  
19:30 Uhr, Kulturwerkstatt, VVK € 29/AK € 32



## Christina Rommel: Schokolade - Das Konzert

Deutscher Schoko-Rock vom Feinsten wird serviert mit edler Schokolade. Hinter den Musikern befindet sich auf der Bühne die eigens konzipierte Schokoladenküche, in der der Chocolatier sein Handwerk zelebriert.

**19. Jänner**  
18:00 Uhr, Kulturwerkstatt, VVK € 36/AK € 40



## Die Drei von der Zweigstelle Theatergruppe Amakult

Eine wahnwitzige Komödie von Joesi Prokopetz und Fritz Schindlacker über das Wesen und Unwesen der stets fantasievollen Finanzwelt.

**24.-26.1., 31.1.-2.2. & 7.2.-9.2.**  
Fr.+Sa. 19:30, So. 18:00 Uhr, MT, VVK € 20/AK € 22

## Polly Adlers Nymphen in Not Performance Lesung mit Petra Morzé, Ulrike Beimpold und Angelika Hager

Thematisch schwimmen die Nymphen in den Themen-Gewässern wie Power-Aging, Selbstoptimierung, Botox-Gespenster, Instagramitis und diese Idiotenbeschäftigung namens Liebe.

**14. Februar**  
19:30 Uhr, Kulturwerkstatt, VVK € 28/AK € 31



## this is what you call love palffi & band

Mit Texten, die einen nach der ersten Strophe schon zum Mitsingen zwingen und Beats, die dafür gemacht sind darauf zu tanzen, schafft Sebastian Spörker das perfekte Mittelmaß zwischen Hip-Hop, Indie und Pop Music.

**15. Februar**  
19:30 Uhr, Markowetztrakt, VVK € 17/AK € 19



## Wort & Klang Musikalische Lesung mit Bernhard Brandstätter und Max Eigletsberger

Den Kottlingbrunner Schriftsteller Bernhard Brandstätter und den Welser Songwriter Max Eigletsberger verbindet eine Leidenschaft: eine Verbindung aus Wort und Klang zu erzeugen.

**16. Februar**  
18:00 Uhr, Markowetztrakt, VVK € 14/AK € 16



## Die Ausreißerinnen Herzerwärmende Komödie mit Dany Sigel und Sabine Muhar

Claude reißt aus dem Altersheim aus und trifft beim nächtlichen Autostopp Margot, die aus ihrem Hausfrauendasein aussteigt. Gemeinsam macht sich das ungleiche Paar auf den Weg.

**22. Februar**  
19:30 Uhr, Kulturwerkstatt, VVK € 26/AK € 29

## Ernst Molden & das Frauenorchester dei schwesda waand

Ernst Molden mit drei Virtuossinnen: Sibylle Kefer, Marlene Lacherstorfer und Maria Petrova. Der Stadtpoet spielt sich mit seinen musikalischen Partnerinnen durch den eigenen Songkatalog.

**27. Februar**  
19:30 Uhr, Kulturwerkstatt, VVK € 27/AK € 31



## Findus zieht um Kindertheater ab 4 Jahren

Findus hat ein eigenes Bett bekommen, auf dem man wunderbar hopsen kann und jeden Morgen wacht Pettersson durch dieses Gequietsche auf. Pettersson stellt Findus vor die Wahl, mit der Hopserei aufzuhören oder das Bett woanders aufzustellen.

**8. März**  
17:00 Uhr, Kulturwerkstatt, Kin ab € 10/Erw € 12



## Ausgesteckt is...

- Brunnerberghof Grabner, Wiener Neustädter Straße 27**  
9. bis 15. Jänner, 3. bis 12. Februar, 5. bis 11. März
- Ednitsch Johann, Hauptstraße 30**  
2. bis 15. Jänner, 20. Februar bis 4. März, 26. März bis 8. April
- Forellenheuriger Riegler-Herber, Traubenweg 4**  
16. bis 26. Jänner, 13. bis 23. Februar, 12. bis 22. März
- Routil Robert, Feldgasse 17**  
27. bis 30. Dezember, 23. Jänner bis 2. Februar, 19. bis 25. März
- Weinschenke zum alten Presshaus, Brunnigasse 5**  
19. bis 29. Dezember, 23. Jänner bis 2. Februar, 5. bis 15. März



## Energiegemeinschaft „badsooßbrunn“

### Auf dem Weg in die Energiezukunft

Der zunehmende gesellschaftliche Druck aufgrund des spürbar werdenden Klimawandels verlangt nach regionalen Energiekonzepten auf Basis erneuerbarer Energien. In der Kleinregion existieren bereits erneuerbare Energiesysteme in unterschiedlicher Ausprägung. Die drei Gemeinden der Kleinregion „badsooßbrunn“ (Gemeinden Bad Vöslau, Sooß und Kottingbrunn) nehmen Ihre Verantwortung wahr, gemeinsam die Grundlage für eine regionale Energiegemeinschaft zu legen.

Ziel für „badsooßbrunn“ ist es, eine ökologisch und wirtschaftlich nachhaltige, integrierte Versorgung (Stichwort: Sektor-Koppelung) mit erneuerbaren Energien aufzubauen, unter

- » Nutzung verfügbarer, lokaler Energie-Ressourcen für die Bereiche Strom, Wärme und Mobilität.
- » Stärkung der lokalen Wertschöpfung bei erhöhter Versorgungsautonomie zu reduzierten und stabilen Kosten.
- » Abstimmung von Erzeuger- und Verbraucher-Profilen zur Optimierung der

lokalen Eigenversorgung mit erneuerbaren Energien in der Kleinregion.

- » Bewertung von Konfigurationen verfügbarer Technologien der „Sektor-Koppelung“ zur Entwicklung eines mittel- und langfristigen Stufenplans für den Endausbau.

In einem ersten Schritt erfolgt durch die „ARGE Gemeinschaftsenergie Entwicklungs- und Betreibergesellschaft“ die

- » Analyse von Ausgangssituation und Potentialen
- » Entwicklung eines gestuften Ausbau-konzeptes
- » Darstellung von finanziellen und zeitlichen Auswirkungen sowie resultierenden wirtschaftlichen und ökologischen Vorteilen für das künftige



Versorgungskonzept der Kleinregion mit erneuerbaren Energien. Die Durchführung erfolgt voraussichtlich im 1. Quartal 2020.



## Umwelt- und Nachhaltigkeitstipp #2: Stille Nacht statt Feuerwerkskrach

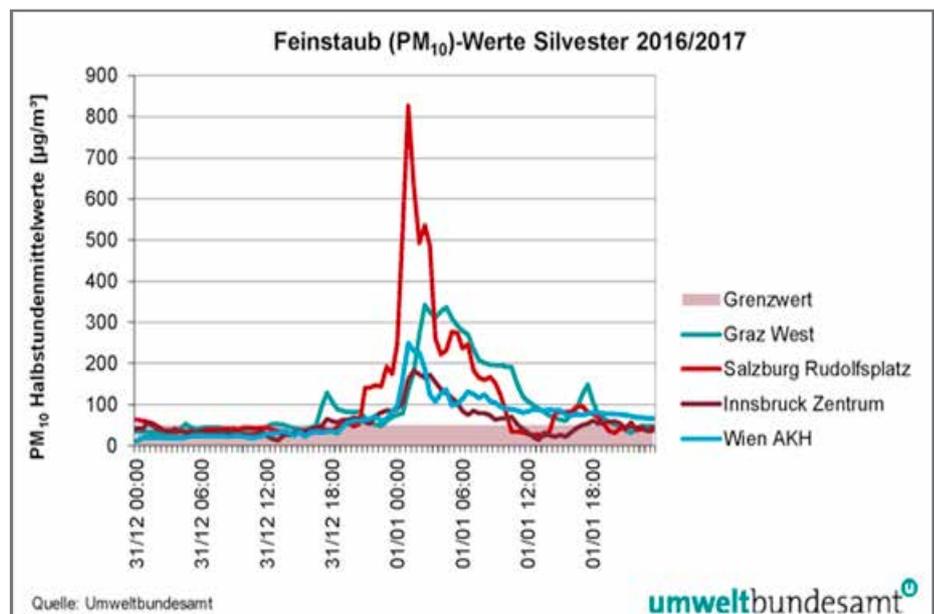
Das Abfeuern von Feuerwerken ist eine beliebte Tradition zum Jahreswechsel, um sich vom vergangenen Jahr zu verabschieden. Neben den Kosten, sowie der Gefahr der Anzeige, sollten auch die verheerenden Folgen für Umwelt und Gesundheit nicht außer Acht gelassen werden.

Zu Neujahr 2017 wurde der für Feinstaub festgelegte Grenzwert von  $50\mu\text{g}/\text{m}^3$  (die WHO hält bereits einen Wert von über  $20\mu\text{g}/\text{m}^3$  für bedenklich) an zwei Drittel der österreichischen Messstationen überschritten, kurz nach Mitternacht teils bis um das 16-fache.

In nur wenigen Stunden wird so dieselbe Menge an Feinstaub ausgestoßen, wie durch den Kfz-Verkehr binnen zwei Monaten.

Aufgrund seiner geringen Größe gelangt Feinstaub über die Atemwege bis in die Bronchien, kleinere Partikel können gar bis in die Lungenbläschen oder sogar in die Blutgefäße vordringen. Neben Atembeschwerden erhöhen sie das Risiko für Herzinfarkte und Lungenerkrankungen bis hin zu Lungenkrebs.

Doch nicht nur für Menschen bringt



der Silvesterknall Beschwerden mit sich: Jeder der sich daheim ein Haustier hält, kann wohl erahnen, welch große Angst und Stress der Lärm bei Tieren erzeugt – von den Unmengen an Müll, der in der Silvesternacht buchstäblich vom Himmel regnet und zu Neujahr die Straßen übersät, ganz zu schweigen.

Hinweis: Gegenstände der Kategorie F2, zu denen Silvesterraketen zählen, dürfen im Ortsgebiet von Kottingbrunn nicht verwendet werden dürfen. Um das Einschreiten der Sicherheitsbehörden und Strafen zu vermeiden, wird um Einhaltung des Pyrotechnikgesetzes 2010 gebeten (siehe Seite 16).

## Kottingbrunn ist Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde

Seit 2013 sind Gemeinden per NÖ Energieeffizienzgesetz verpflichtet, ihre Energieverbräuche durch eine Energiebuchhaltung zu überwachen. Um die Qualität der Energiebuchhaltung zu steigern, gibt es seit vier Jahren das Projekt „Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinden“, an dem sich heuer bereits 231 Gemeinden beteiligten, auch Kottingbrunn ist mit dabei.

Beim Energiebeauftragten-Forum der Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ in Baden wurden 59 Gemeinden aus dem Industrieviertel vor den Vorhang geholt. Unsere Gemeinde nahm die Urkunde für die vorbildliche Energiebuchhaltung von LAbg. Christoph Kainz, Herbert Greisberger, Geschäftsführer der Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ, und Franz Patzl, Land NÖ, Abteilung RU3, entgegen.

### Energiebuchhaltung und Energiebericht als Schlüssel zum Erfolg

Grundlage für den Erhalt der Auszeichnung war ein umfassender Energiebericht. Darin enthalten sind neben den Energieverbräuchen der Gemeindegebäude und Anlagen auch Vorschläge für energetische Verbesserungen. Die Vorschläge werden im Gemeinderat diskutiert, um so die Energieeffizienz in der Gemeinde voranzutreiben.

### Unterstützung durch Energieberatung NÖ und Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ

Landesweit unterstützen die Energie- und Umweltagentur NÖ des Landes und die Energieberatung NÖ in enger Ab-



v.l.n.r.: Geschäftsführer der Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ Herbert Greisberger, Energiebeauftragter Johannes Hajas, GGR Wolfgang Machain, LAbg. Christoph Kainz, Bürgermeister Christian Macho und vom Land NÖ, Abteilung RU3 Franz Patzl

stimmung mit dem Land NÖ bei der Berichterstellung und Datenerfassung im Energiebuchhaltungsprogramm, das den Gemeinden vom Land kostenlos zur Verfügung gestellt wird.

### Neue Ideen gegen Klimawandel

Die Energiebuchhaltung leistet einen wichtigen Beitrag im Kampf gegen den Klimawandel. Doch jeder einzelne ist gefragt. Die Auswirkungen des Klimawandels konfrontieren uns beinahe tagtäglich, dem gilt es entgegenzuwirken. Eine Photovoltaik-Bürgerbeteiligungsprojekt beispielsweise ermöglicht es allen Bürgerinnen und Bürgern aktiv zu werden und eine PV-Anlage gemeinsam zu realisieren. Um die Artenvielfalt zu fördern, können spezielle Blühmischungen für

Bienen angebaut werden. Details dazu unter [www.wir-fuer-bienen.at](http://www.wir-fuer-bienen.at).

„Es freut mich, dass sich unsere Gemeinde erfolgreich am Qualitätssicherungsprogramm Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde 2019 beteiligt hat. Ein besonderer Dank dafür gilt unserem Energiebeauftragten Johannes Hajas für die mustergültige Erstellung des Energieberichts sowie allen Gemeindemitarbeiterinnen und Gemeindemitarbeitern, die für die Erfassung der Energieverbräuche verantwortlich zeichnen. Unterstützt durch die Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ werden wir weiterhin darauf achten, dass die Energieeffizienz unserer gemeindeeigenen Gebäude gesteigert wird“, bekräftigte Bürgermeister Christian Macho.

## Aus alt mach neu - Reparaturcafé

Am 9. November 2019 öffnete der Zöchlingtrakt im Wasserschloss erstmals seine Türen für das Reparaturcafé. Bürgerinnen und Bürger hatten die Möglichkeit alte Haushaltsgeräte gemeinsam mit Hobbymechnikern, -elektronikern und -informatikern wieder zum Leben zu erwecken.

Der Gedanke der Wiederverwertung und Nachhaltigkeit rückt immer mehr in den Vordergrund, so boomen auch Reparaturcafés in ganz Niederösterreich. Im Rahmen der Arbeitsgruppe Klima und Nachhaltigkeit entstand die Idee eines Reparaturcafés in Kottingbrunn.

Von 9 bis 15 Uhr nutzten zahlreiche Kottingbrunnerinnen und Kottingbrunner die Möglichkeit ihre defekten



Kleingeräte reparieren zu lassen.

Das Team UR Space aus Leobersdorf, bestehend aus begeisterten Hobbymechnikern, -elektronikern und -informatikern konnte 16 Haushaltsgeräte wieder-

herstellen. Für das leibliche Wohl sorgten die Gemeinderäte der Marktgemeinde Kottingbrunn. Das nächste Reparaturcafé findet am Samstag, den 14. März 2020 von 9 bis 15 Uhr statt.

## News der Freiwilligen Feuerwehr Kottingbrunn

### Ortssammlung

Die diesjährige Ortssammlung im Oktober war wieder ein voller Erfolg. Wir bedanken uns bei der Ortsbevölkerung, Gewerbetreibenden, Industrie und allen Gönnern.

### 25 Stunden Dienst der Feuerwehrjugend

Von 28. bis 29. September 2019 fand der 25-Stunden-Dienst der Feuerwehrjugend statt, bei dem die jüngsten Mitglieder in die Rolle eines Berufsfeuerwehrmannes schlüpfen durften. In dieser Zeit galt es diverse Übungen, aber auch fingierte Einsätze zu absolvieren. Während der ganzen Einsätze blieb natürlich noch genug Zeit für Spiel und Spaß. Das Team rund um die Feuerwehrjugend bedankt sich bei jenen Mitgliedern und Helfern, die an diesem Tag mitgewirkt haben. Vielen Dank auch an die Freiwilligen Feuerwehren Teesdorf und Leobersdorf, die uns mit den Zillen und deren Expertise unterstützten.



### Erfolgreich absolviertes Abschlussmodul Truppmann

Am 9. September 2019 stellten sich drei unserer Mitglieder der Prüfung zum Truppmann, diese stellt die Grundlage des aktiven Feuerwehrwesens dar, nach bestandener Prüfung stehen den Mitgliedern sämtliche Türen innerhalb der Feuerwehr aber auch in der Landesfeuerweherschule offen.

Wir gratulieren Doris Knapp, Lea Kress und Rebecca Stöger zur bestandenen Prüfung und wünschen viel Erfolg für ihre weitere Feuerwehrkarriere.



### Nachruf EV Franz Braunstein

Tief betroffen geben wir Nachricht, dass unser Kamerad und Freund, Ehrenverwalter Franz Braunstein am Sonntag den 10. November 2019 verstorben ist.

Kamerad Franz Braunstein war seit 1971 Mitglied unserer Feuerwehr. Er erfüllte seine Aufgaben stets mit großer Sorgfalt und mit vorbildlichem Pflichtbewusstsein.

Von 1991 bis 2010 übte er die Funktion des Stellvertreters

des Leiters des Verwaltungsdienstes aus. Er war seit 1992 als Bewerter bei verschiedenen Jugendbewerben, wie beim Feuerwehrjugendleistungsbewerb, Landesskibewerb der NÖ Feuerwehrjugend, Feuerwehrjugendwissenstest/-spiel tätig.

Seit 1998 war er Abschnittsachbearbeiter Feuerwehrjugend des Abschnittes Baden-Land, den er bis zuletzt mit voller Begeisterung ausübte. 2000 übernahm er die Funktion des Sachbearbeiters Feuerwehrgeschichte in unserer Wehr.

Seit 2001 war er Prüfer/Hauptprüfer bei der Ausbildungsprüfung Technischer Einsatz.

Von 2004-2011 war er als Abschnittsachbearbeiter Feuerwehrmedizinischer Dienst tätig. Im Laufe seiner Feuerwehrtätigkeit erwarb er das Feuerwehrleistungsabzeichen in Silber und absolvierte die Ausbildungsprüfung „Technischer Einsatz“ in Gold.

Im Jahr 2002 erhielt Kamerad Braunstein das Verdienstzeichen ÖBFV 3. Stufe. 2003 wurde ihm die Verdienstmedaille in Silber des Österreichischen Roten Kreuzes für besondere Verdienste um das Blutspendewesen verliehen. 2006 erhielt er das Verdienstzeichen NÖ LFV 2. Klasse in Silber und im Jahre 2009 die Verdienstmedaille NÖ LFV 2. Klasse in Silber.

Die Marktgemeinde Kottingbrunn überreichte ihm im Jahre 2009 das Ehrenzeichen in Gold. Aufgrund seiner diversen langjährigen Bewertertätigkeiten erhielt er 2011 das Bewerterverdienstabzeichen in Gold.

Aufgrund seines internationalen Engagements bei Jugendbewerben erhielt er 2000, 2010 und 2016 die Medaille für internationale Zusammenarbeit des Deutschen Feuerwehrverbandes. Auch das Internationale Bewerterabzeichen konnte er 2017 entgegennehmen. Aufgrund seiner 40jährigen Mitgliedschaft in unserer Wehr wurde ihm 2011 das Ehrenzeichen für vieljährige verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiet des Feuerwehr- und Rettungswesens verliehen.

Mit dem Tod unseres Kameraden verliert die Freiwillige Feuerwehr Kottingbrunn nicht nur einen fleißigen Feuerwehrmann, sondern auch einen treuen Freund. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie und den Angehörigen.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

### Geburtstagswünsche

Im September feierte unser Kamerad Josef Grabner seinen 50. Geburtstag, sowie Hubert Siegel seinen 60. Geburtstag. Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Kottingbrunn gratulieren recht herzlich.



## News der Freiwilligen Feuerwehr Kottlingbrunn

### Friedenslicht

Das Friedenslicht findet wieder am 23. Dezember 2019 von 16 bis 19 Uhr statt.

Nehmen Sie sich etwas Zeit und genießen Sie gemeinsam mit uns ein Glas selbstgemachten Glühwein, Punsch oder Kinderpunsch. Der Reinerlös wird für einen caritativen Zweck in unserem Heimatort verwendet.

### Weihnachten und Jahreswechsel

Die Freiwillige Feuerwehr Kottlingbrunn möchte auf diesem Wege, Ihnen geschätzte MitbürgerInnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr wünschen.

Um die besinnliche Zeit auch sorglos verbringen zu können, bedenken Sie bitte das Adventkränze, Christbäume, etc.

in beheizten Räumen rasch austrocknen und somit zu einer potentiellen Brandgefahr werden. Lassen Sie offenes Feuer niemals unbeaufsichtigt und halten Sie zusätzlich geeignetes Löschmittel (z.B.: Feuerlöscher, Kübel mit Wasser, Löschdecke..) immer in Reichweite.

### Feuerwehrball 2020

Der Ball der Freiwilligen Feuerwehr Kottlingbrunn findet am Freitag, den 21. Februar 2020 statt. Persönliche Verständigungen folgen wie gewohnt vor der Veranstaltung. Wir bitten Sie schon jetzt um Ihre finanzielle Unterstützung und freuen uns auf zahlreichen Besuch.

*Es verbleibt mit freundlichen Grüßen  
Christopher Pischem, Hauptbrandinspektor*

## Erster Blaulichttag in Kottlingbrunn

Bei herrlichem Herbstwetter fand am 26. Oktober 2019 der erste Blaulichttag der Marktgemeinde Kottlingbrunn statt. Zahlreiche Blaulichtorganisationen gewährten einen Blick hinter die Kulissen und präsentierten mit eindrucksvollen Übungen ihre tägliche Arbeit.

Gemeinsam mit Landtagsabgeordnetem Josef Balber und Bezirkshauptfrau Verena Sonnleitner eröffnete Bürgermeister Christian Macho bei strahlendem Sonnenschein den Kottlingbrunner Blaulichttag und begrüßte die zahlreichen Besucherinnen und Besucher im Schlosshof des Wasserschlosses Kottlingbrunn.

Infostände der Feuerwehr, der Polizei, des Roten Kreuzes, des Zivilschutzverbandes und der Rettungshundestaffel

luden zu Gesprächen abseits des Einsatzgeschehens ein. Neben einer großen Auswahl an Einsatzfahrzeugen, die vor allem die jüngsten Besucher begeisterten, sorgten die Vorführungen der einzelnen Organisationen für großes Interesse.

Die Feuerwehrtaucher konnten bei einem Einsatzszenario im Schlossteich bestaunt werden. Die Sicherheitsakademie zeigte ihr Vorgehen bei einer Festnahme sehr überzeugend im Innenhof des Wasserschlosses. Die Kinder versuchten sich beim Kistenklettern, einer Erste Hilfe Station oder bestaunten die riesigen Einsatzfahrzeuge. Für den reibungslosen Ablauf der Veranstaltung sorgten Vizebürgermeister Klaus Windbüchler und Gemeinderat Harald Cettl.

Zum Abschluss fand die jährliche Unterabschnittsübung der Freiwilligen Feuerwehr Kottlingbrunn mit Beteiligung der Wehren Bad Vöslau, Leobersdorf, Schönau/Triesting, Traiskirchen, Enzesfeld und dem Tauchdienst (Sondereinheit) im Wasserschloss statt. Ausgangsszenario war ein Brand im Wasserschloss, der mit Nebelwolken über den Zwiebeltürmen nachgestellt wurde. Neben den Löscharbeiten, war auch eine Personenrettung durch die Feuerwehrtaucher Teil der beeindruckenden Übung.

*„Herzlichen Dank an alle Einsatzkräfte die heute einen Einblick in ihre Arbeit gegeben haben und für die Bevölkerung immer einsatzbereit sind“, bedankt sich Bürgermeister Christian Macho.*



## AÖF – Verein Autonome Österreichische Frauenhäuser und Frauenhelpline - 0800 222 555

Der Verein Autonome Österreichische Frauenhäuser – AÖF wurde 1988 gegründet, um eine Vernetzungsplattform zu schaffen und über das Thema Gewalt an Frauen und Kindern zu informieren und zu sensibilisieren.

Derzeit sind im Verein AÖF 15 Frauenhäuser in den Bundesländern Niederösterreich, Oberösterreich, Burgenland, Salzburg, Tirol und Vorarlberg vernetzt. Der Verein AÖF besteht aus 3 Säulen: neben den autonomen Frauenhäusern sind das die Informationsstelle gegen Gewalt und die Frauenhelpline 0800 222 555.

Die Informationsstelle gegen Gewalt leistet, neben der Service- und Netzwerkarbeit für die autonomen Frauenhäuser, umfassende Bewusstseins- und Sensibilisierungsmaßnahmen, Kampagnen- und Öffentlichkeitsarbeit und das Erstellen von Informationsmaterialien. Ein weiterer und zentraler Schwerpunkt sind Gewaltpräventionsmaßnahmen, wie die Entwicklung und Durchführung von Projekten, Konferenzen, Workshops, Seminaren, Schulungen und Trainings



für verschiedene Zielgruppen. Ein Ziel ist es, alle Berufsgruppen zu schulen, die mit geschlechtsspezifischer Gewalt, häuslicher Gewalt und allen Formen der Gewalt an Frauen konfrontiert sind. Mehr auf [www.aeof.at](http://www.aeof.at).

Die Frauenhelpline gegen Gewalt **0800 222 555** wurde 1998 gegründet und bietet an 365 Tagen im Jahr rund um die Uhr anonym und kostenlos Hilfe und Beratung zum Thema Gewalt an Frauen. Die Mitarbeiterinnen der Frauenhelpline informieren unter der Telefonnummer 0800 222 555 Betroffene über Ihre Rech-

te und unterstützen Sie auf Ihrem Weg in ein gewaltfreies Leben. Die Beraterinnen vermitteln Betroffene außerdem an Beratungsstellen in ihrer Umgebung in ganz Österreich.

Auch Personen aus dem Umfeld der Betroffenen, wie NachbarInnen, LehrerInnen oder ÄrztInnen, finden Rat und Hilfe bei der Frauenhelpline. An bestimmten Tagen wird Beratung in mehreren Sprachen angeboten – aktuell auf Arabisch, Bosnisch-Kroatisch-Serbisch, Englisch, Rumänisch, Türkisch und Ungarisch. Mehr auf [www.frauenhelpline.at](http://www.frauenhelpline.at).



### **BLUT SPENDEN RETTET LEBEN! NÄCHSTE TERMINE**

Die Marktgemeinde Kottlingbrunn veranstaltet wieder, in Zusammenarbeit mit der Blutspendenzentrale des österreichischen Roten Kreuzes, eine Blutspendeaktion.

Durch Ihre regelmäßige Blutspende helfen Sie mit, die Blutversorgung der Spitäler zu gewährleisten.

**10. Jänner von 15:30 – 18:30 Uhr  
und 11. Jänner von 9:00 - 12:00 Uhr  
und 13:00 - 15:30 Uhr sowie**

**20. März von 15:30 – 18:30 Uhr  
und 21. März von 9:00 - 12:00 Uhr  
und 13:00 - 15:30 Uhr**

**in der Volksschule Kottlingbrunn!**

## **Auch zu Weihnachten schaut die Frau Susi auf uns beide.**



Es ist immer noch  
mein Leben.

Das Team der Caritas Pflege Baden und Umgebung  
wünscht Ihnen frohe Weihnachten.  
0664-548 39 15 oder auf [caritas-pflege.at](http://caritas-pflege.at)

**Caritas  
Pflege**

## Einmillionste Portion Essen auf Rädern

Im August 2019 hat das Hilfswerk Kottlingbrunn die einmillionste Portion Essen auf Rädern ausgeliefert. Sieben Mal in der Woche fahren Damen vom Hilfswerk vier Touren. Pünktlichkeit und Freundlichkeit werden groß geschrieben. Um die Organisation kümmern sich Einsatzleiterin Christine Ringel und Pflegemanagerin Elisabeth Neumeister.

Kunden aus den Gemeinden Bad Vöslau, Günselsdorf, Teesdorf, Kottlingbrunn, Schönau und Sooß werden regelmäßig von den Damen beliefert.

Vorsitzender Franz Schuecker freut sich über das gut funktionierende Langzeitprojekt. Chefkoch Robert Sunk ist stolz das einmillionste Essen noch vor seiner Pension zubereitet zu haben.



## 10 Jahre Team Österreich Tafel in Baden

Im Oktober 2019 feierte die Team Österreich Tafel im „Haus der Menschlichkeit“ des Roten Kreuzes in Baden. Seit dem Start im Jahr 2009 wurden 616,5 Tonnen Lebensmittel von 5.262 Mitarbeitern an 519 Ausgabestellen verteilt. So wurden im letzten Jahrzehnt insgesamt 118.944 Menschen mit Lebensmitteln versorgt. Der Start war nicht einfach, denn am Eröffnungstag besuchten nur ein einziger Kunde die Team Österreich Tafel.

Derzeit werden rund 80 Familien wöchentlich mit Lebensmitteln versorgt. „Es ist beeindruckend wie groß das Engagement der Mitarbeiter ist und diese dazu beitragen Menschen in schwierigen Lebenssituationen das Leben ein wenig zu erleichtern“, so GR Helene Stinakovits, die der Team Österreich Tafel zu diesem Jubiläum persönlich gratulierte.



### KOBV der Behindertenverband

KOBV der Behindertenverband Leobersdorf und Umgebung (**Kottlingbrunn**, Schönau/Triesting, Günselsdorf und Teesdorf) bietet Ihnen sehr viele Angebote. Uns gibt es als Verein schon seit 70 Jahren. Wir beraten Sie in vielen Angelegenheiten, z. B.: vor Gericht durch **Behindertenanwälte**, **Ansuchen um einen Parkausweis** nach §29b, **Pflegegeld**, **24 Stundenbetreuung**, bei **Förderungen**, **Befreiung** von der **Rezeptgebühr**, **Steuerbefreiung**, **KFZ Steuerbefreiung** und vieles mehr.

Wir konnten in den vielen Jahren schon einer großen Anzahl an Personen helfen. Alleine im heurigen Jahr waren es mehrere Ortsbürger denen wir zu ihrem Recht verholfen haben. Bei Interesse an einer Mitgliedschaft, Hilfe oder wenn Sie uns unterstützen wollen, rufen Sie eine der folgenden Telefonnummer an oder schreiben uns eine E-Mail.



**Zöhling Johann** (Obmann), 02256/62431,  
**Schweiger Johann** (Obmann StV.), **0676/3495883**, johann\_schweiger@gmx.at  
**Stefan Anneliese** (Schriftführerin StV.), **0664/5270540**, anneliese.stefan@gmx.at  
**Meixner Sandra** (Kassier), 0680/4006546

**Wir beraten  
und helfen!**

## Vorschau auf den Herbst in der Gemeindebücherei

### Eltern-Kind-Kaffee

Im Oktober lud das Team der Gemeindebücherei zum ersten Mal zum Eltern-Kind-Kaffee an einem Freitagvormittag ein. In ungezwungener Atmosphäre konnten die Mütter und Väter die Gemeindebücherei besichtigen, Gespräche mit anderen Eltern führen und die Kinder konnten in dieser Zeit Bilderbücher anschauen. Während des Vormittags wurde auch ein Erzähltheater von Sabine Künzel aufgeführt, dem die Kinder sehr gespannt lauschten.

Bei Kuchen und Kaffee konnten sich alle anschließend noch stärken. Da von den Eltern der Wunsch kam, dieses Eltern-Kind-Kaffee auch im nächsten Jahr regelmäßig durchzuführen, wird es bereits am 21. Februar 2020 das nächste Eltern-Kind-Kaffee geben.



### Frühstück mit Büchern

Das letzte Frühstück mit Büchern in der Gemeindebücherei stand ganz unter dem Motto der vorweihnachtlichen Zeit. Daher gab es auch eine Torte mit weihnachtlichen Motiven, die wie immer liebevoll von Elfriede Ehrlich gestaltet wurde.

Zusätzlich wurde auch ein Spielevormittag für die Kinder angeboten, der zahlreich von den Kindern mit ihren Eltern genutzt wurde. Rund 60 Besucher nahmen an diesem Vormittag am Frühstück mit Büchern teil und konnten in den Neuerscheinungen stöbern.



### Lesung mit Isabella Farkasch

Am Samstag, den 23. November 2019 lud die Gemeindebücherei am Abend zu einer Lesung mit Isabella Farkasch ein. Zahlreiche Besucher konnten sich an diesem Abend auf die Mystik der Raunächte einstimmen und gleichzeitig den Märchen und Erzählungen von Isabella Farkasch, die im Oktober bereits ihr 5. Buch herausgab, lauschen. Es war ein gemütlicher und besinnlicher Abend, der auf die vorweihnachtliche Zeit einstimmen sollte.



### Einführung der Tonies

Neben Büchern, Zeitschriften, Hörbuch-CDs, DVDs und Spielen bietet die Gemeindebücherei seit Kurzem auch Tonies und die Toniebox im Verleih an.

Bei den Tonies handelt es sich um Hörspielfiguren, die mit der Toniebox verbunden werden. Die Bedienung der Toniebox und der Tonies ist bereits für

Kinder ab 3 Jahren möglich. Derzeit gibt es 19 Toniefiguren mit den unterschiedlichsten Themen. Von Bibi Blocksberg, den Playmos, TKKG Junior, Märchen, der Rabe Socke und Kinderliedern wird vieles angeboten. Das Angebot wird laufend erweitert. Eine kurze Beschreibung der Bedienung der Tonies soll den Eltern helfen und wird bei jedem Verleih automatisch mitgegeben.



### Gebühren für Tonies und Toniebox:

- Gebühr: Toniebox € 5,- für 3 Wochen, Tonie € 1,- für 3 Wochen
- Verlängerungsgebühr: Toniebox € 5,- für 3 Wochen, Tonie € 1,- für 3 Wochen
- Versäumnisgebühr: Toniebox € 5,- pro Woche, Tonie € 1,- pro Woche

### Die nächsten Termine

- 25. Jänner 2020: Frühstück mit Büchern mit Bilderbuchkino
  - 21. Februar 2020: Eltern-Kind-Kaffee
- Wir freuen uns auf Ihren Besuch während der Öffnungszeiten

Dienstag	16:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch	17:00 bis 19:00 Uhr
Freitag	10:00 bis 12:00 Uhr
Samstag	09:00 bis 12:00 Uhr

und wünschen ein besinnliches und ruhiges Weihnachtsfest und einen Guten Rutsch in das Jahr 2020.

*Helene Stinakovits  
Leiterin Gemeindebücherei*

## Sternsingeraktion 2020

In Mitteleuropa ist das Sternsingen ein traditioneller katholischer Brauch. Seit 1954 organisiert die Katholische Jungschar Österreich das Sternsingen. Die heute rund 85.000 Sternsinger verkündigen die Frohe Botschaft, bringen Segen in die Häuser und sammeln Spenden. Die Spenden kommen mehr als einer Million Menschen in Afrika, Lateinamerika und Asien zugute.

Am Freitag, den 3. Jänner 2020 sind die Sternsinger in ganz Kottlingbrunn für einen guten Zweck unterwegs. Ein herzliches Dankeschön, dass Sie die Sternsinger freundlich aufnehmen und diese Aktion unterstützen.

*Pfarrer Walter Reichel, Pfarre St. Achatius*



## Dorferneuerungsverein – Rückblick und Vorschau

### 1. Spieleabend im Gemeindesaal

Am 16. November 2019 trafen sich spielebegeisterte Kottlingbrunnerinnen und Kottlingbrunner unterschiedlicher Altersgruppen im Gemeindesaal und zeigten ihr Können bei einer Partie Schach, beim Tischbillard, lernten Ubongo kennen oder erfuhren, wie man Tischkegeln spielt. Zur Stärkung wurden alle mit Obst, Kaffee und Kuchen versorgt.

### Erfolgreiches 2019

Der Dorferneuerungsverein war heuer sehr aktiv und hat viele Veranstaltungen durchgeführt:

- Eigener Stand beim Ostermarkt, Schlossfest und Adventmarkt
- Organisation des 1. Pflanzen(tausch)marktes: man konnte Pflanzen spenden, kaufen oder auch tauschen. Der nächste findet am 1. Mai 2020 statt.
- Organisation des 1. Bauernmarktes: zahlreiche heimische Betriebe boten ihre Ware an – vieles davon auch Bio. Der nächste findet am 1. Mai 2020 statt.
- Organisation von 2 Flohmärkten. Der nächste findet am 1. Mai 2020 statt.

- Bau eines Schiffbugs beim Kulturpfad – Station 15
- Kaiserallee aufforsten: es wurden Kastanien gesammelt und an Freiwillige zur Aufzucht übergeben. Mit diesen Jungbäumen sollen in einigen Jahren die kranken Bäume ersetzt werden.
- Radtag
- Ferienspiel: Wanderung nach Leobersdorf, Steckerlbrot backen am offenen Feuer, mit Pfeil und Bogen schießen
- Kottlingbrunner Alltags-Dirndl und Gilet: erfreut sich immer größerer Beliebtheit und ein neuer Nähkurs findet wieder statt.

### Barbieausstellung zugunsten der Feuerwehrjugend Kottlingbrunn

Vom 20. bis 22. März 2020 findet im Zöchlingtrakt eine Barbieausstellung statt. Die Veranstalterin Josi Mold ist eine extrem karitativ engagierte Person und leidenschaftliche Barbie-Sammlerin. Sie hat an die 4.000 Puppen daheim, sowie Unmengen an Zubehör: Kleidung, Autos, Schlösser. Einen Teil ihrer Sammlung stellt sie aus und man kann durch die einzel-



nen Epochen wandern. Ein Großteil wird aber auch zum Verkauf angeboten und der Erlös kommt der Feuerwehrjugend Kottlingbrunn zugute. Der Eintritt ist frei - Spenden sind natürlich erlaubt.

### Sektempfang:

Freitag von 18:00 bis 21:00 Uhr.

### Ausstellung mit Verkauf:

Samstag von 10:00 bis 18:00 Uhr

Sonntag von 10:00 bis 15:00 Uhr.

Wir wünschen allen Kottlingbrunnerinnen und Kottlingbrunnern eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2020.

*Obmann Dorferneuerungsverein  
Richard Huf*

## Klima: aktiv-Programm in der Volksschule Kottlingbrunn



Auch heuer wieder haben alle Schülerinnen und Schüler mit ihren Lehrkräften an der Klimameilen-Kampagne teilgenommen. Durch diese Initiative des Lebensministeriums soll eine Trendumkehr zu klimafreundlicher Mobilität und eine Bewusstseinsbildung erreicht werden.

Bewegung an der frischen Luft fördert die körperliche Entwicklung und die Konzentration im Unterricht, die Kinder erleben verstärkt ein Gemeinschaftsgefühl auf dem Schulweg und sicheres Verhalten im Verkehr kann nur durch ständige

Übung erlernt werden. Natürlich ersparen wir alle durch umweltfreundlich zurückgelegte Wege der Atmosphäre unnötiges CO<sub>2</sub> und helfen so mit, unser Klima zu schützen.

Also kamen die Schulkinder zu Fuß, mit dem Roller oder Fahrrad in die Schule und erhielten als Zeichen ihres Mitmachens an der Aktion dafür jeden Tag einen grünen Aufkleber. Dieser steht für eine Klimameile, die wiederum einen umweltfreundlich zurückgelegten Schulweg symbolisiert.

Als Abschluss der heurigen Klimawo-

che fand eine große Präsentation aller gesammelten Klimameilen im Turnsaal mit einem ehrlichen Danke an die mitmachenden Kinder statt.

Umweltschutz darf nicht nur ein kurzfristiges Thema sein. Deshalb motivieren wir an der Volksschule auch außerhalb dieser Aktion weiterhin alle Kinder, ihren Schulweg klimafreundlich zurückzulegen und arbeiten fleißig an Umweltthemen wie Müllvermeidung und Mülltrennung.

*Direktorin Regina Hassl-Leitner  
Volksschule Kottlingbrunn*

## Neues aus der PTS - Tag der offenen Tür am 16. Jänner 2020

Bereits im Juni waren Burschen und Mädchen der PTS 2 beim Kunstprojekt *Street Art & Literature* mit Begeisterung dabei und gestalteten die Wand zum Schlosspark hinter der Polytechnischen Schule gemeinsam mit einem professionellen Sprayer. Dass der Kunst keine Grenzen gesetzt sind, kann man an der bunten Mauer sehr gut erkennen, auf die die jungen Künstler sehr stolz sind.

Ebenfalls noch kurz vor Schulschluss durften wir mit allen Klassen eine lebendige Zeitreise durch die Geschichte Kottlingbrunn erleben. Auf Einladung der Gemeinde besuchten wir das Erlebnistheater „Lebendiges Museum“ mit verschiedenen Stationen am Gelände des Schlosses in Kottlingbrunn.

Anfang September starteten knapp 70 „neue“ Schüler an der PTS. Um einander besser kennen zu lernen, veranstalteten alle Klassen in der zweiten Schulwoche einen sozialen Tag. Mit einem selbst zubereiteten Frühstück starteten die Jugendlichen einen abwechslungsreichen Vormittag, an dem in Teams gemalt, gespielt, experimentiert und gebastelt wurde. Und weil sich die Freundschaften nicht nur auf die eigene Klasse beschränken sollen, machten wir bei strahlendem Herbstwetter einen



gemeinsamen Wandertag. Durch die Leobersdorfer Weinberge marschierten wir zum Funpark in Sollenau und noch weiter um ein Eis, ehe wir von Felixdorf die Heimfahrt antraten.

Viele Aktivitäten zur Berufswahl sind ebenfalls bereits angelaufen: Wir waren auch heuer wieder auf der Berufsinformationsmesse *zukunft.arbeit.leben* in Bad Vöslau. Das AMS und die Arbeiterkammer hielten bereits Bewerbungsworkshops an der Schule ab, wir fuhren mit dem Bildungsexpress bis Amstetten und wieder zurück und auch die Lehrlingsverantwortlichen einiger Firmen waren bei uns im Haus, um für freie Lehrstellen zu werben. Mitte Oktober fand unsere erste Berufspraktische Woche statt und an dieser Stelle möchten wir uns noch einmal bei allen Gewerbetreibenden bedanken, die sich immer wieder um einen unserer „Schnupperlehrlinge“ kümmern.



Voller Elan wird nun gelernt, aber auch für Weihnachten gebacken und gebastelt. Wir hoffen, Sie haben sich die Christbäume auf dem Areal des Wasserschlosses bereits angesehen, für die unsere sieben Fachbereiche mit Feuereifer am Werk waren.

Interessierte laden wir am 16. Jänner 2020 zum Tag der offenen Tür in die Polytechnische Schule ein.

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und erholsame Feiertage.

*Direktor Helmut Soher*  
Polytechnische Schule Kottlingbrunn



## Ich Mag Schule – Tag der offenen Tür

Am 9. November standen die Pforten für alle Interessierten weit offen. Mit viel Engagement haben freiwillige Schülerinnen und Schüler an diesem Samstag unseren Gästen demonstriert, wie vielfältig und umfangreich der Unterricht an unserer Schule abläuft.

Die Lehrerinnen und Lehrer haben 12 verschiedene Stationen vom Turnsaal bis in die Küche, vom Physiksaal bis in die Werkräume aufgebaut und unterschiedliche Aufgaben angeboten, bei denen sich Groß und Klein auch aktiv betätigen konnten. Lesezeichen, Kluppentiere und die Schulzeitung „Leo lies“ konnten unsere Besucher auch mit nach Hause nehmen. Die Proben der Theatergruppe, Versuche zur Thermik, das Buffet und die ganze Welt online zu bereisen waren weitere Hotspots.

Wir konnten auch demonstrieren auf welch unterschiedliche Arten der Zugang zu mathematischen Aufgaben gefunden werden kann und wie man die Lust am Erlernen von grammatikalischen



Stolpersteinen spielerisch fördern kann.

Im Englischworkshop wurde der Einsatz der interaktiven Schultafeln gezeigt, die Biologieklassen war voller Kuriositäten und so manches Kind konnte sich vom Angebot im Turnsaal gar nicht losreißen.

Von den rund 120 Besuchern blieben auch einige länger im Schulhaus, um sich einen launigen Vortrag des Schulleiters über die Vorzüge der neuen NÖ Informatikmittelschule anzuhören.

Wir danken für den Besuch und freuen uns über die vielen positiven Rückmel-



dungen. Empfehlen Sie uns weiter und kommen Sie auch 2020 zum Tag der offenen Tür in die Informatikmittelschule Leobersdorf.

*OLNMS Michael Katzettl, Direktor*

## Jahreshauptversammlung des Pensionistenvereins

Die Pensionisten der Ortsgruppe Kottingbrunn feierten am 19. Oktober 2019 im Gemeindesaal ihre Jahreshauptversammlung mit ca. 160 Mitgliedern.

Nach einem Jahresrückblick von Obmann Franz Rathbauer, wurden 71 langjährige Mitglieder durch den Abgeordneten zum Nationalrat und Bürgermeister von Trumau Andreas Kollross, sowie die Bezirksvorsitzende des Pensionistenverbandes Baden Hannelore Lechner geehrt.

Am Ende der Zeremonie konnten sich die Mitglieder bei toller Verköstigung und viel Tanz, bis zum Abend hin bei guter Laune unterhalten.

Der Pensionistenverband Kottingbrunn wünscht allen Mitgliedern und Freunden einen friedlichen besinnlichen Advent und einen gesunden Rutsch ins Jahr 2020.



## Faustball - die Hallensaison ist eröffnet

### Zweite Landesliga

Am 2. November 2019 wurde die Hallensaison der Faustballer des ATV Kottingbrunn in Leobersdorf eröffnet. Die Kottingbrunner trafen am ersten Spieltag in der 2. Landesliga auf die Mannschaften Union Mistelbach und SVW Böheimkirchen.

Das junge Team, das hauptsächlich aus U16 Spielern besteht, konnte sich nach anfänglichen Startschwierigkeiten gegen Mistelbach steigern und gewann schließlich den letzten Satz. Nach Strafverifizierung gegen Böheimkirchen belegte die Mannschaft den guten 3. Platz in der Tabelle.

### Erste Landesliga

Am darauffolgenden zweiten Spieltag der Hallensaison kamen erstmals

die Spieler der 1. Landesliga zum Einsatz. Gleich im ersten Match gegen den ÖTB Drösing fanden die Spieler leider überhaupt nicht ins Spiel und konnten der kompakt spielenden gegnerischen Mannschaft wenig entgegensetzen. Das Spiel endete ganz klar mit 0:3 für den neuen Tabellenführer ÖTB Drösing.

In der nächsten Begegnung gegen ÖTB TV Neulengbach setzte sich die Mannschaft von Matchbeginn an in Szene und gewann den ersten und dritten Satz klar, sowie den zweiten Satz in der Verlängerung. In der Tabelle belegt das Team nun den 4. Platz, punktgleich mit dem Zweiten und Dritten.

### Nachwuchsmannschaft U14

Der Hallenauftritt für die U14 erfolgte am 10. November 2019 in Wien ge-

gen FG Wien und TV Kagran. Trotz der körperlichen Überlegenheit der Wiener konnte die U14 Mannschaft mit guter Technik und viel Laufarbeit den ersten Satz für sich entscheiden, verlor jedoch leider den darauffolgenden zweiten Satz. Im zweiten Spiel gegen den TV Kagran startete die Nachwuchsmannschaft sehr gut und entschied dieses eindeutig für sich. Nach dem überraschenden Verlust des zweiten Satzes musste sich die Mannschaft mit einem zweiten Unentschieden an diesem Tag begnügen.

Trainer Gerhard Englert war mit der gezeigten Gesamtleistung zufrieden. In der Tabelle belegt das Team den 6. Platz.

*Gerhard Englert  
ATV Kottingbrunn Sektion Faustball*



Ben Placke bei einem Block



Jürgen Kreppenhofer in der Abwehr



U14 v.l.stehend: Luca Prinz, Florian Königsreiter, Gerhard Englert (Trainer), v.l.kniend: Jannik Berger, Marc Scharfer, vorne liegend: Nicolas Herdegen

## Erste Kampferfahrungen beim Nikoloturnier 2019

Viele kleine und größere Judoka kamen am Mittwoch, den 4. Dezember 2019 nach Kottlingbrunn zum traditionellen Nikoloturnier des AJC-Thermenregion.

Dieses Bodenkampfturnier soll vor allem Anfängern die Gelegenheit geben einmal bei einem Wettkampf teilzunehmen und die Regeln kennen zu lernen. Dabei kam der Spaß aber nicht zu kurz, und bei der Siegerehrung gab es dann für alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer einen Schokonikolo.



## Funktionärs Ehrungen beim Jubiläumsempfang in Kottlingbrunn

Anlässlich 20 Jahre AJC-Thermenregion waren am 14. November 2019 viele Gäste zum Jubiläumsempfang nach Kottlingbrunn gekommen.

Vor 20 Jahren fusionierte der Judoclub Bad Vöslau, der bereits seit 1976 bestand, mit dem Judoverein in Berndorf, geleitet von Mag. Albert Illnar. Seit 1999 heißt der Verein ASKÖ Judoclub Thermenregion. 2000 kam die Ortsgruppe Kottlingbrunn dazu und 2012 Furth a.d. Triesting.

Obmann Hannes Ferstl begrüßte die Gäste und bedankte sich für die langjährige Zusammenarbeit und Unterstützung.

Unter den Gästen war auch Bürgermeister Christian Macho, von Bad Vöslau kam GR Paul Heintaler in Vertretung von Bürgermeister Christoph Prinz. Auch der Bezirksobmann des ASKÖ Reinhard Gärtner und Gattin waren anwesend.



Unter den Judogästen konnten wir auch unseren Freund Hupo Rohrauer (ehemaliger National- und Olympiatrainer) begrüßen.

Thomas Stückler Vizepräsident und Johanna Games Vizepräsidentin des

NÖ Landesverbandes haben uns mit feierlichen Ehrungen unserer Funktionäre mit Urkunden und Ehrenabzeichen überrascht.

Marianne Panzenböck  
AJC Thermenregion

## Stolze Siegerin aus Kottlingbrunn beim Internationalen Austria Cup 2019

Im November 2019 fanden in Krems an der Donau der „Nationale Talentcup 2019“ und der „Internationale Austria Cup 2019“ im Bodybuilding statt. Die Kottlingbrunnerin Melanie Lechner konnte in der Klasse „Juniorinnen Bikini Fitness offene Klasse“ den hervorragenden 3. Platz erreichen und beim Internationalen Austria Cup 2019 in der Klasse „Bikini-Fitness +169cm“ den 1. Platz erringen.

Die 19jährige beschreibt sich selbst als ehrgeizigen und disziplinierten Menschen. Aufgrund ihrer Sportbegeisterung und Disziplin entdeckte sie rasch das Bodybuilding für sich. Anfang November 2018 startete sie mit der Vorbereitung für ihren ersten Wettkampf, der im September 2019 stattfand. Bereits dort konnte sie sich zwei Pokale sichern.

„Meine Eltern, mein Coach und meine Freunde haben mich super unterstützt und ohne sie hätte ich es nicht geschafft soweit zu kommen. Ein großes Danke hier an alle, die immer an mich geglaubt haben und immer für mich da waren“, so die stolze Siegerin.

Die Marktgemeinde Kottlingbrunn gratuliert recht herzlich zu diesem Erfolg und wünscht Melanie Lechner alles Gute für ihre weiteren Wettkämpfe.

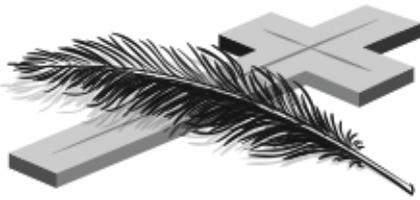




# WISKOCIL

2560 BERNDORF • 2500 BADEN • Tel.: 02672/87828  
office@wiskocil.at • www.wiskocil.at

**MALEREI • ANSTRICH • TAPETEN • PARKETT • BODENBELÄGE  
FASSADEN • VOLLWÄRMESCHUTZ • BESCHRIFTUNGEN**



**LAGRANGE BESTATTUNGS GmbH**  
2540 BAD VÖSLAU, RUDOLF REITER STRASSE 5

**Rat und Hilfe im Trauerfall**  
RUND UM DIE UHR – 365 TAGE IM JAHR

**02252-76 1 73** [www.bestattung.co.at](http://www.bestattung.co.at) [bestattung@bestattung.co.at](mailto:bestattung@bestattung.co.at)

Übernahme von Begräbnissen - Überführungen - Exhumierungen im In- und Ausland - Besorgung aller auf das Bestattungswesen bezüglichen Vorkommnisse in Kottlingbrunn, Bad Vöslau, Gainfarn, Großau, Sooß und Umgebung

Dipl. Steuersachbearbeiter  
Dipl. Personalverrechner  
Dipl. Bilanzbuchhalter  
Dipl. Buchhalter

Kompetenz für Ihren Erfolg

**Birgit Bracek-Dollensky**  
A-2542 Kottlingbrunn  
Schloss 2 / Top 4  
Mobil: +43 676 3311076  
office@bracek-dollensky.at

[www.bracek-dollensky.at](http://www.bracek-dollensky.at)

**Bilanzbuchhaltung  
Bracek-Dollensky**

Neu- und Reparatur-  
Verglasungen  
**Spiegel**  
Gangglastüren  
**Duschtüren**  
Bilderrahmen  
**Leuchtende Küchen-  
Rückwände und  
Wandverkleidungen**  
Glasmöbel  
Carport- und  
Wintergärten  
Verglasungen  
**Glastrennwände**  
Vordächer

**GLASEREI  
SCHAGL**

**24 Stunden  
Notdienst  
0660 48 87 300**

Breitengasse 35 • 2540 Bad Vöslau • Tel/Fax.: 02252 / 25 1984  
Handy: 0660 48 87 300 • email: office@glas-schagl.at

[www.glas-schagl.at](http://www.glas-schagl.at)

**WEIHNACHTEN  
IST KEINE JAHRESZEIT.  
ES IST EIN GEFÜHL.**



Wir wünschen ihnen ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und für 2020 viel Glück,  
Gesundheit und Erfolg!

**FREUDE SCHENKEN  
MIT DEN GUTSCHEINEN  
VOM LAGERHAUS**



Bei uns finden Sie eine Auswahl an Winterzubehör,  
Advent- und Weihnachtsdekoration, sowie  
Christbaumschmuck und -beleuchtung:

**Raiffeisen-Lagerhaus Wiener Becken eGen**  
Betrieb Kottlingbrunn  
August Resch Straße 4  
2542 Kottlingbrunn  
Tel. 02252/76171-14

[lagerhaus-wienerbecken.at](http://lagerhaus-wienerbecken.at)

# kosaplaner

hochwertig

tiefgründig

spannungsreich

2544 Leobersdorf T +43 2256 20416 www.kosaplaner.at



**IT SERVICES GRÖLL**  
Kompetente Beratung auf Augenhöhe



 **0664 / 940 12 12**



Unterstützung bei  
Smartphone  
& Computer **bei  
Ihnen zu Hause!**  
**Speziell für die  
Generation 55+**  
www.it-services-groell.at

**SIE MÖCHTEN IHR HAUS  
ODER IHRE  
WOHNUNG VERKAUFEN?**

Für Fragen rund um Ihre Immobilie  
stehen wir gerne zur Verfügung.

**Silvia Maschat**  
statl. gepr. Immobilienmaklerin  
 **0664/514 09 43**



**IMMO-CONTRACT**  
VERTRAUEN VERBINDET

2500 Baden, Hauptplatz 9-13  
silvia.maschat@IMMO-CONTRACT.com

**Jalousien • Markisen • Rollläden • Insektenschutz**



**2542 Kottingbrunn, Tel: 02252/86 505**  
**email: andreas@bures.co.at**  
**www.jalousien-markisen.at**

**PLANK**  
METALLTECHNIK | www.dieschlosserei.at

ALU | NIRO | STAHL  
KUNSTSTOFF | ALUMINIUM | HOLZ



CARPORTS | VORDÄCHER | STIEGEN | GELÄNDER | TORE | FENSTER | TÜREN



Badnerstraße 3 | 2542 Kottingbrunn | +43 650 70 95 722 | office@dieschlosserei.at

# STRABAG

## TEAMS WORK.

STRABAG AG, Gildenweg 7, 2483 Ebreichsdorf, Tel. +43 2254 72231, ebreichsdorf@strabag.com

 **BAUMANAGEMENT  
GUTTMANN**

**PLANEN - BAUEN - BAULEITUNG**

- 2542 Kottingbrunn, Raimundgasse 4  
Filiale: 2500 Baden, Erzherzog Rainer-Ring 3/1
- Telefon: +43 (2252) 790 359
- Mobil: +43 (664) 4111 424
- e-mail: office@guttman-bau.com



[www.guttman-bau.com](http://www.guttman-bau.com)

Visagist & Make Up-Artist

Jacqueline  
**Trimmel**

+43 6502544000  
www.eventstyle.at  
jacqueline.trimmel@gmail.com



Nimm Dir Zeit für Dich

# Wittmann

# Battenfeld

Innovative Ideen in Verbindung mit langjähriger Erfahrung sind die Basis für kundenorientierte Gesamtlösungen: vom Maschinenkonzept bis zur Automatisierung für mehr Wirtschaftlichkeit. Das breitgefächerte Leistungsprogramm der WITTMANN Gruppe umfasst Kniehebel-, servohydraulische und vollelektrische Spritzgießmaschinen.



Ergänzt wird das umfangreiche Maschinenprogramm durch ein umfassendes Peripheriegeräte-Portfolio. Als weltweit einziger Komplettanbieter liefert die WITTMANN Gruppe Gesamtlösungen für Spritzgießverarbeiter – aus einer Hand.

WITTMANN BATTENFELD GmbH  
Wiener Neustädter Str. 81  
A-2542 Kottlingbrunn  
Tel. +43 2252 404-0  
Fax +43 2252 404-1062  
info@wittmann-group.com  
www.wittmann-group.com

# GÖSCHL METALLBAU GM Ges.m.b.H.

STAHL • ALU • NIRO seit 1979

Industriestraße 6  
2542 Kottlingbrunn  
Tel. 02252 / 71 585  
office@goeschl-metallbau.at  
www.goeschl-metallbau.at



TÜV geprüft  
nach EN 1090

Vertriebspartner von

  
swissFineLine  
exclusive frameless windows & doors

## ELEKTROTECHNIK JESCHEK

Elektrotechnik Jeschek e.U  
Wr. Neustädterstr. 80 - 82  
2542 Kottlingbrunn  
Tel.:02252/75348  
Mobil: 0664/2028585  
Fax: 02252/74235  
E-Mail: office@jeschek.co.at  
Homepage: www.jeschek.co.at

